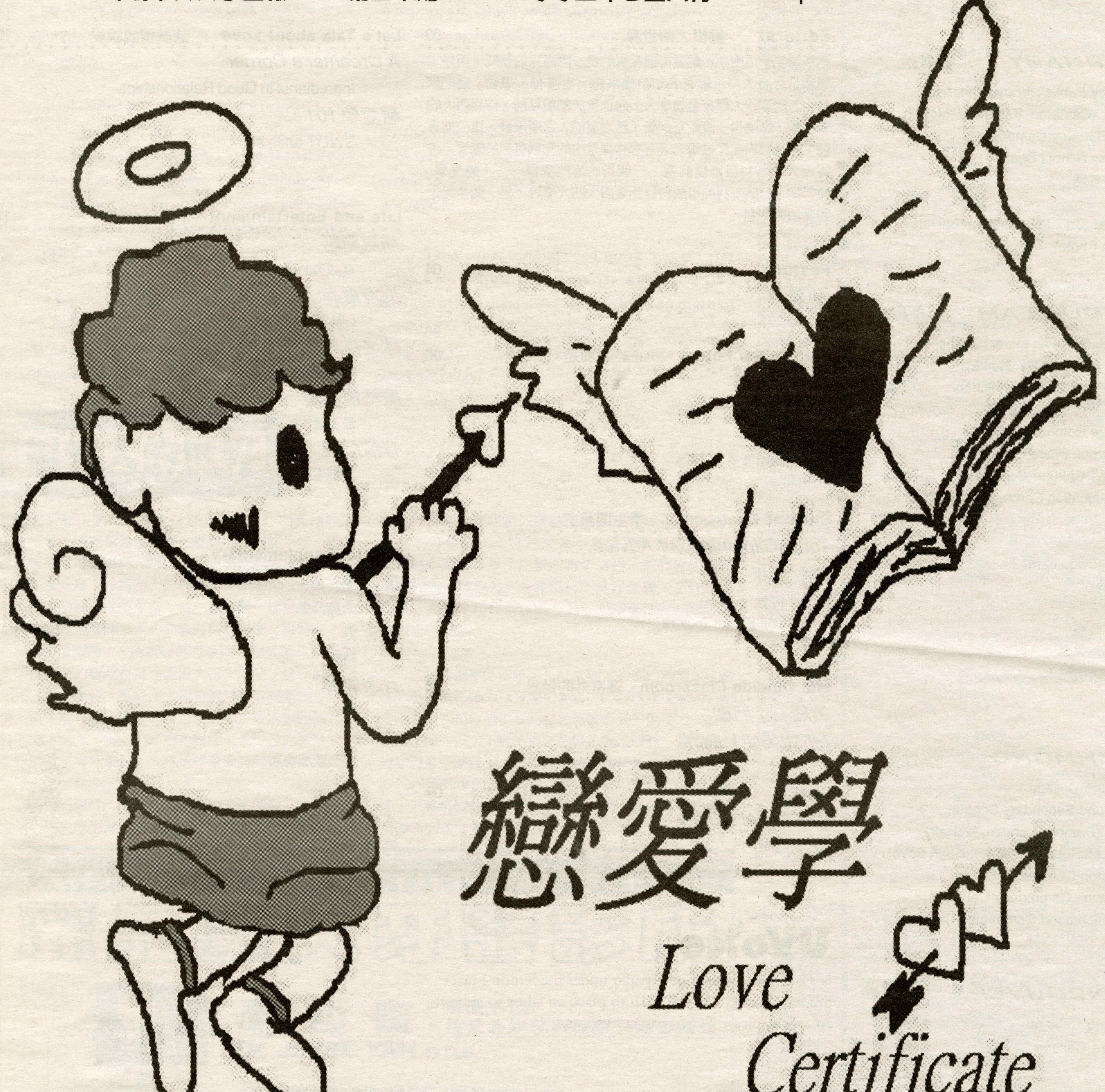
UVoice 峯鳴

SFU UVoice Bilingual Student Newspaper Issue 30 July & August, 2003

峰鳴中英文學生報 第三十期 二零零三年七至八月 http://www.sfu.ca/uvoice



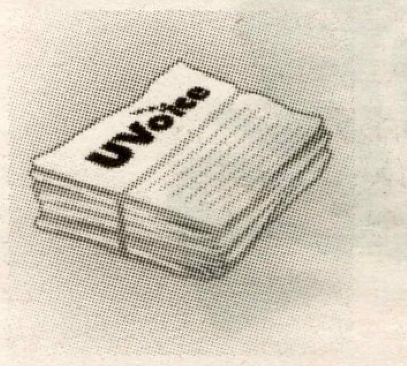
戀愛學

Love Certificate

木村的憤怒火餱

愛令你和峰鳴走在一起

UVoice July and August 2003



派發地點

DISTRIBUTION LOCATIONS

BURNABY 本拿比

Burnaby Public Library Branches
(Cameron, Kingsway ,McGill)
SFU (Burnaby Campus)
Burnaby School Board
小飛象餐廳
梅園
Douglas College(New Westminster)
Scenic Photo

COQUITLAM 高貴林

Coquitlam Public Library Branches
(Poirier, City Centre)
Coquitlam Secondary School
(Pinetree, GlenEagle, TerryFox)
Pinetree Community Centre
Henderson Place SUCCESS
Douglas College(Coquitlam)
Elite Education Centre (Saturday)
鹿園
逍遙宮
大頭仔(Coquitlam)
一泡而紅
茶果嶺茶室
嘉禾茶餐廳
新大旺茶餐廳
同發超級市場

RICHMOND 列治文

Kwantlen College
Richmond Secondary School
(Cambie, London, McNair,
McRoberts, Palmer, Hugh Boyd)
Steveston Community Centre
Thompson Community Centre
West Richmond Community Centre

VANCOUVER 溫哥華

Capilano College
Langara College
UBC
Vancouver Public Library Branches
(Collingwood, Oakridge, Champlain,
Renfrew, FraserView)
大頭仔 Tea House
大頭仔 Comic House
溫哥華中文圖書館
中僑互助會華埠辦事處

目錄 Contents

Editoral 編輯人的世界 03

執筆戀愛學這麼久，越覺得戀愛真的是一門高深的學問。可是，環顧世界各大學，縱有名如哈佛牛津，也沒有「戀愛」這門學科。西門菲沙大學在全加拿大一向以敢於創新見稱。作爲西大的學生報，峰鳴也一直銳意創新，務求發前人之所未發。這一期專題，峰鳴編輯部仔細研究過有哪些課堂中的知識有利於戀愛，再將西大的各科目審慎篩選，一個新的專門學科——「戀愛學」於焉誕生。該學科的組成科目涵蓋西大四大學院，是一個多元化和實用的學科。

Feature 專題 04
戀愛學

Path to the Future 正經說前途 06
理財與投資
分散投資的重要性
一目十行
最佳專業 — 律師

Student Chatroom 學生閒談室 07
TonailClippings…of Advice
峰眼世界
再談「沙士」
The Bigger Picture

Life Outside Classroom 課室外的世界 08
饑饉三十回顧
《折翼天使》劇評

Story 小說 09
City Angel's Diary
進化(四)

Let's Talk about Love 談談情說說愛 10
A Dreamer's Corner
Ingredients in Good Relationships
戀愛學 101
SWOT analysis

Life and Entertainment 十分好介紹 11
捕風熱點
夏威夷的迷人色彩
漫遊書海
《聖石小子》
冰之世界
加事回顧 (二)
魔法電影網
最美麗的<心動>
音情信號
高潮中綻放的玫瑰—P.J.Harvey

Special Supplementary 小品 14
飄緲集
人魚公主
曉晴集
時間
音韻傳情
暖色
西洋記
漫談歐洲啤酒

木村與小梅
四格漫畫

UVoice

is a bilingual student newspaper under the Simon Fraser Student Society. If you wish to place an ad or to submit an article, please feel free to contact us.

Mailing Address:
UVoice Bilingual Student Newspaper
c/o SFSS MBC 2250, Simon Fraser University
8888 University Drive, Burnaby, BC
Canada, V5A 1S6
Office: AQ 2035A
E-mail: uvoice@sfu.ca

Circulation: 4000 copies
Frequency: Bi-monthly
Next Issue Deadline: July 15, 2003
西門菲沙大學峰鳴中英文學生報第三十期
SFU UVoice Bilingual Student Newspaper Issue 30

Copyright Reserved by UVoice Bilingual Student Newspaper
All contents in this student newspaper may not be used in any way unless you receive the permission from UVoice and the original writer of the article.

Distribution icon by: Phyllis Bi

EDITORIAL

Eva Cheng

I have been feeling awfully lazy these days- staying up late to watch television and chat online, sleeping until absolutely the last minute before I must get up so I would not miss whatever important plans I have for that day, spending way too much time socializing, exercising my liberty to push my work back until the deadline draws near … which is the complete opposite of my personality.

It all started with the supposedly two-week long semester break and my registering in only one intersession course this semester. I haven't had the time to breathe for too long. So, here I am, spoiling myself with an extended holiday. I could totally get used to this- I must say. Yet, this does not feel right; it doesn't quite spell out ME.

I feel like my work is piling up on me; what used to be a day's worth of work is now spread out over couple days. I am being a complete slump, dragging myself around and barely getting anything done. I think it's time for me to start rolling again. The good thing is- I do not feel any pressure anymore, and the weights on my shoulders have disappeared into thin air!

Isn't it ironic at times how our minds function? When we are caught amidst immense workloads, we wish for long breaks. Yet, when we are getting some time off, we want to get back on our feet. There is that drive and urge for wanting to take on more challenges and to bring more excitement into our lives. I am feeling that urge once again, telling me that it's time to get back out there and contribute to the world to make myself feel better! My being a slump is starting to annoy myself.

I did enjoy my extended break, but if I stay in my little comfort zone a little longer, my life will pass me by. So the old saying is right, "too much of anything is bad for you"! And yes, too much of a break can make you rot! We need a balance between work and play.

編輯人的世界

清元

執筆戀愛學這麼久，越覺得戀愛真的是一門高深的學問。可是，環顧世界各大學，縱有名如哈佛牛津，也沒有「戀愛」這門學科。西門菲沙大學在全加拿大一向以敢於創新見稱。作爲西大的學生報，峰鳴也一直銳意創新，務求發前人之所未發。這一期專題，峰鳴編輯部仔細研究過有哪些課堂中的知識有利於戀愛，再將西大的各科目審慎篩選，一個新的專門學科— 戀愛學— 於焉誕生。該學科的組成科目涵蓋西大四大學院，是一個多元化和實用的學科。雖然西大現時還沒有這個學科可供修讀，但今期專題所提及的科目，大都是從實際的西大學科選出。另外，再加上峰鳴編輯部天馬行空的想像力，憑空創造了另外幾科，令整個戀愛學課程更臻完善。

過去一個月，很多好朋友都披上畢業袍，昂然地走完他們的大學生涯。爲他們高興的同時，不由得感到一絲離愁別緒。回想初入學時，根本沒有想過畢業時的情況。可是四年光陰原來並不是我們所想的那麼漫長，眨眼間莘莘學子已變成青年才俊。他們曾經爲峰鳴貢獻過無盡心力，令峰鳴打下良好基礎，至今屹立不搖。在此，謹暫借峰鳴一角，向這班戰友和同仁致上衷心的祝福。

在峰鳴編輯部四年了，終於到了離別的時刻。我領導峰鳴編輯部雖然只有短短半年，比前任幾位總編輯都要短，但我相信這半年的經驗將會令我一生受用。縱然依依不捨，但天下無不散之筵席，我這個老一輩的舊人也應該退位讓賢了。眼見峰鳴新一代朝氣勃勃，我也終於可以將峰鳴的精神薪火相傳。我的任期雖然到了盡頭，但峰鳴編輯部仍然生生不息，將來繼續用無限創意爲讀者們帶來更多的驚喜。

UVoice 峰鳴

Credits

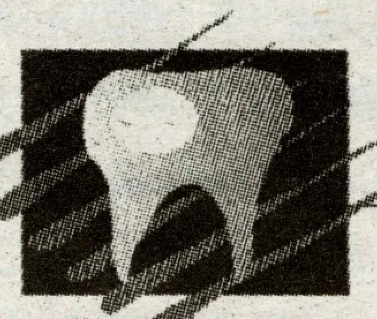
President ▸ *Owen Tam*
Treasurer ▸ *Vivian Leung*
Secretary ▸ *Dora Lam*

Editor in Chief ▸ *Donald Lai*
Associate Editor in Chief ▸ *Kenny Yuen*
Chinese Editors ▸ *Gary Tam*, *Sam Tam*, *Vincent Tang*
English Editors ▸ *Angela Chang*, *Eva Cheng*
Distribution Director ▸ *Lawrence Wong*
Graphics Director ▸ *Virginia Yung*
Graphics Designers ▸ *Angress Li*, *Che Ho Tsang*, *Jessica Ngan*, *Olivia Leung*, *Phyllis Bi*, *Song Li*
Layout Director ▸ *Jacky Lee*
Layout Designers ▸ *Alice Yip*, *Queenie Chiang*, *Sam Tam*, *Sonny Dong*, *Wendy Ng*
Marketing Director ▸ *Ada Chong*
Assistant Marketing Director ▸ *Judy Poon*
Marketing Coordinators ▸ *Deanna Lee*, *Desmond Lau*, *Jacky Lee*, *Jessica Dang*, *Yvonne Lee*
Public Relations Director ▸ *Christie Lai*
Assistant PR Director ▸ *Lawrence Wong*
Public Relations Coordinators ▸ *Ada Chong*, *Dora Lam*, *Edmond Ho*, *Heidi Vien*, *Leon Tso*, *Lisa Then*, *Virginia Yung*
Webmaster ▸ *David Li*
Webteam ▸ *Lawrence Wong*, *Marianne Lee*

Contributors ▸ *ㄚㄚ*, *木華*, *毫子*, *清元*, *野狼*, *雲少*, *零影*, *慧兒*, *小加利*, *小遊魚*, *水木目*, *省略號*, *山上書生*, *Erica Fong*, *Jacki Li*, *Joyce Ho*, *Wilson Fung*

Special Thanks ▸ *SFU School of Communication*, *SUCCESS*

Advisory Board ▸ *Ada Kwok*, *Arena Choi*, *Carol Cheong*, *David Wong*, *Eric Chow*, *Eric Lu*, *Joies Lo*, *Joseph Kwok*, *Kit Yu*, *Queenie Chiang*, *Regine Cheung*, *Steven Sung*, *Vincent Tang*

TAIDA KINGSWAY DENTAL CLINIC
麗晶臺大牙醫診所

嚴哲書 ◆通國.台.英 ◆接受各類牙科保險及醫療輔助
Dr. JESSE YAN D.D.S.
▢臺灣大學牙醫學士
▢前臺大醫院醫師
▢加拿大國家考試合格
CRYSTAL SQUARE (麗晶廣場)
508室,4538 KINGSWAY
BURNABY, B.C. V5H 4T9
(KINGSWAY 夾 WILLINGDON AVE.,
於匯豐銀行5樓.備有免費地下停車場,入口於圖書館對面)
診所：604-4329700
星期一至星期六 9:00AM~6:00PM

廣告

如欲在峰鳴刊登廣告，請聯絡我們的市場部。電郵地址為uvoice-marketing@sfu.ca

If you are interested to place an advertisement in UVoice, please contact our marketing department. Email: uvoice-marketing@sfu.ca

ADVERTISEMENT

UVoice July and August 2003

戀愛學

清元　水木目　小加利
木華　喬爾斯

峰鳴一向強調的是「愛」。但究竟什麼是「愛」？「愛」多數給人的感覺是非理性的，尤其是戀愛，更是不可理喻。可是如果我們將戀愛當成一門學問，其實戀愛和其他學科一樣，需要理性的分析和持續的進修。峰鳴編輯部這一期便試試爲戀愛學術化。戀愛學 (Love Studies)便應運而生了。

西大科目：

PSYC 355, 361, 362

心理學的知識在情場中是不可缺少的。這些學問能幫助戀愛中男女了解對方和自己的心理和思想。談戀愛的目的可以是爲了將來結婚，也可以只是希望有一個喜歡的人陪伴。但不論是何目的，都應該從認識對方和自己開始。情場跟戰場一樣，都是知己知彼，百戰百勝。心理學系的課程正是有這個用途。好像 PSYC 355 (Adolescent Development)，這課程分析人類由嬰兒時期至成人的心理發展，對了解自己和伴侶的心理狀態都非常有用。 PSYC 361 研究人類的意識：人類的情緒和行爲是怎樣形成。知道這些知識之後，對明白愛侶和製造良好印象等戀愛必須技巧將更容易。而 PSYC 362 更對人際關係的發展進行更深入的探討，從而知道怎樣妥善處理戀愛關係。

KIN 105, 110

戀愛除了攻心，也對體能有極大的要求。普遍來說，外在美是吸引異性的強力武器。保持身體健康才能令學生時常處於最佳狀態和情人交往。那麼 KIN105 及 KIN110 實是不能不修的科目。要保持健康，首先當然要了解自己的身體結構是怎麼樣的一身體各系統怎樣運行，怎樣調理和維持自己的身體。 KIN105 便是這樣的一個學科。它不但能令學生明白人體的運行，更令他們明白什麼動作及運動會令體形更健美。不過除了運動，飲食對健康也是非常重要的。說到營養，怎麼不能不提KIN110？當中所學的便會令你明白什麼食物是有何種營養，會對身體有什麼影響，又或者缺乏何種營養會令身體出現什麼毛病。在崇尚健康的今天，清楚營養可以使學生連愛侶的飲食也一併兼顧，令他 / 她感受到你對他 / 她體貼入微。

ENGL 102 — Poetry

古語有云：「熟讀唐詩三百首，不會吟時也會偷。」花上短短一個學期學習英文詩，就算不會吟詠，也可以在情人卡、生日卡上抄寫一兩句莎士比亞的作品。此舉既可表達心裡難以言喻的感情，又可哄女孩子的歡喜。最重要的是令她覺得你有如詩人般的氣質和淵博的學識，從而對你更加仰慕。只要雙方面心存愛意，讀寫情詩也是很浪漫呢！

FPA 145, 137, 150

想在情場上所向披靡，藝術上的修爲絕對不能少。在 Contemporary Art 的學科中能修畢 FPA145 ， FPA137 ， FPA150 便能使你於情路上平步青雲。 FPA145 是關於作曲。音樂的力量大於言語。不但歌詞能輕易表達你的想法，你作的旋律更能令你心儀的另一半感受到你的愛意。而且音樂是個人修養和品味的一大象徵，懂得音樂絕對令自己升價十倍。所以作曲絕對是情路上不能缺少的學科。不用多說，舞會這種社交場合最容易結識異性，所以舞蹈絕對是愛情途上必須要學會的一種必殺技。 FPA 135 便是教授舞蹈的。學習舞蹈不但能增加結識異性的機會，更能使你的另一半對你刮目相看。試想一對男女，在柔和的音樂伴奏下，緊貼身體。眼神的交流，舞步的配合，怎能不一舞傾情？所以說舞蹈是情場上另一種不能缺少的修爲是肯定錯不了。普遍的約會活動都會包括看電影。那麼可想而知，看電影在戀愛中是多麼重要。要是不懂看電影，欣賞電影怎麼與你的心儀對象分享及暢談共有的話題？除了電影的情節，如果能對電影的其他方面：例如燈光、效果、電腦特技等等有基本的鑑賞力，都會令你的另一半感到你的藝術修養及內涵，而且體會到你那豐富的知識。 FPA 150 這個課程就是教授怎樣以藝術的角度看電影，正好爲學生提供這方面的知識。

PHIL 001

這個課程屬於哲學系，而課程的名字是Critical Thinking。顧名思義，開辦這課程的目的是希望學生有能力以哲學的角度，對身邊發生的事情作出仔細和具「批判性」的分析，從而使自己所需要作的決定更加合符邏輯。Critical Thinking在戀愛和情場中尤其重要。須知道戀愛有感性的一面也有理性的一面。修了這課程以後，學生將可以以理性的思考處理戀愛中發生的問題。

BUS 254, 343, 478

愛情的本質或許是盲目的，但在現實生活中，卻不可能一味任性地戀愛大過天。而在追求和維繫感情的過程中，更加需要理性地用心經營。商業的知識可以平衡愛情的盲目。BUS 254 所教的成本會計能幫助你妥善、週詳地預算約會、婚禮甚至組織新家庭的花費。關於市場學的BUS 343將會教導你怎樣向心上人推銷自己—就是特出優點，改善缺點，把握機會和應付危機。有計劃的愛情永遠都會比無謀莽撞的浪漫恆久。BUS 478 所教授的策略管理則能助你運用戰略眼光，爲愛情設下周詳而長遠的計劃。

峰鳴學院戀愛系(Faculty of UVoice, Department of Love Studies)特有科目：

LOVE 275 — Romantic Cooking

有否想過帶給情人一個既驚喜及浪漫的晚上？若你要花心思爲情人做一件事，你會選擇在家親自下廚嗎？修讀本課程後，你便可以學以致用。因爲課程包括：基本的餐桌禮儀；如何選擇和準備膳食；不同國家民族的獨特菜式；餐酒的搭配；怎樣 DIY 營造浪漫環境及何時贈上你的意外驚喜(小禮物)等。

LOVE 303 — Love Ethic

不同行業有不同的道德操守，而戀愛這門學科也不例外。因此， Love 303 將爲學者灌輸正確的戀愛道德思想，例如：介定不倫之戀—亂倫、第三者等—的定義和如何避免不倫之戀；如何計劃將來，做個負責任的情人；第三者對愛情所造成的影響；何時開始計劃婚姻及對婚姻應有的態度等。除了概念，本課程更會以不同個案令學生明白戀愛道德對個人和社會的重要性。

LOVE 401 — Sexology

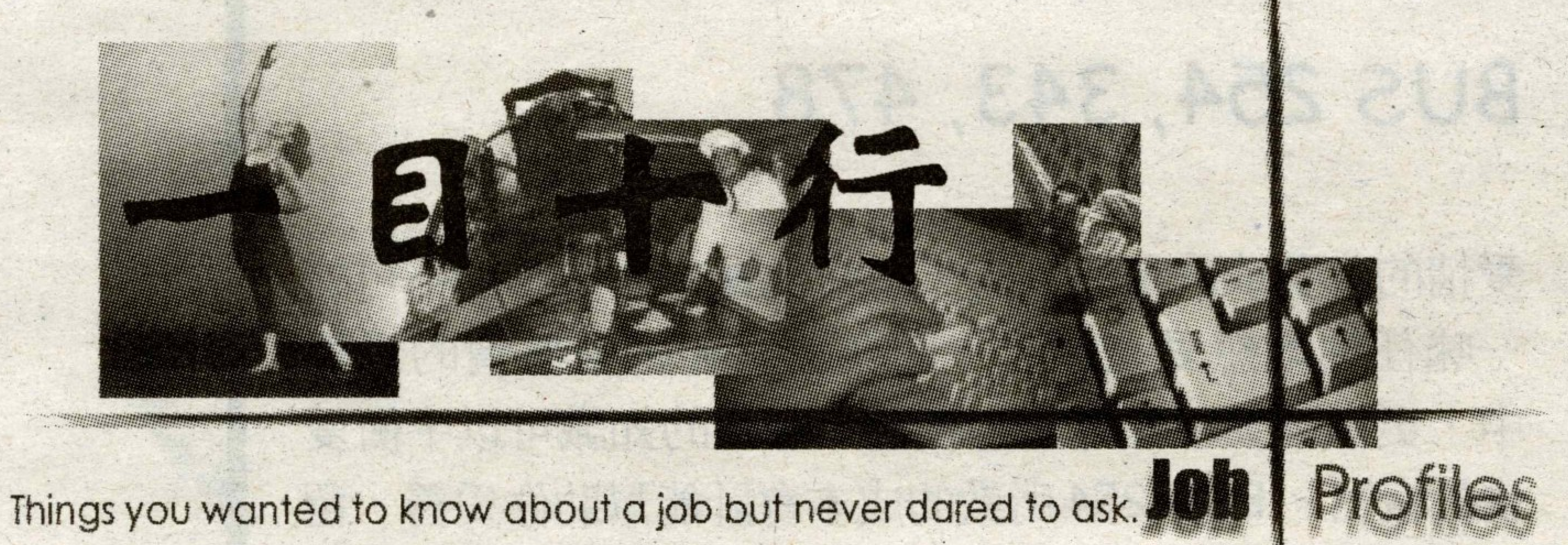
現代社會對性已經不像以前一般諱莫如深，婚前性行爲已不是罕聞。可是伴隨著性開放，性知識卻越益貧乏。本課程目的是加強學者在性方面的基本認識和概念，並協助學者了解男女分別對性的不同看法。課程內容包括：對性行爲應抱著什麼態度；了解男女胴體在性方面的不同構造；了解兩性的心理特徵；如何使用親密的身體接觸來傳情達意；如何協調和處理雙方對性需要所產生的衝突；以及如何避孕等。

LOVE 336 — Dating Tactics

和異性約會是交往中最重要的一環，因爲這是多數愛侶獨處的機會，愛侶會在約會中仔細觀察你的表現。很多人都對約會手足無措，不懂得把握機會爲自己挣分數。本課程將會針對約會的各項細節：例如所選擇的約會地點和活動行程是否適合你和他 / 她，又能否增進雙方感情呢？又會否超出預算呢？本課程將指導你如何選擇約會地點及安排行程表；如何選購合適的禮物；如何從觀察中得知他 / 她的需要等，好讓你做到一位體貼的情人。

經過這次的專題報導，各位學生應該明白到戀愛是一門非常博大精深的學問。戀愛學博採眾家之長，令學生得到多方面的知識，多元化的發展。學生們在戀愛學系畢業之後，除了可更認真、更理性地處理感情之外，更可將所學貢獻社會，謀得一條好出路。戀愛學對社會現有的工作例如婚姻介紹所，社工、心理輔導員等都有一定的作用。可能將來有一天，戀愛學人會自創一個新職業—戀愛顧問呢！

All Feature Graphics by: *Olivia Leung*



最佳專業—律師

木華

雖說職業無分貴賤，醫生和律師始終被普遍公認爲最佳職業。在今期的一目十行，木華爲同學講解一下怎樣加入律師這個專業。

要在加拿大執業，必須持有被認可的法學院頒發的法律學位，並且在律師事務所、法庭或政府和公司的法律部門任職見習律師。詳細的規定因應各省的需要而略有不同，例如在魁省執業須持民法(civil law)學位，在卑詩省和安省須持普通法(common law)學位，所需的實習時期亦由九個月至一年不等。實習期滿後，還須要通過各省律師公會主持的考試，才可正式在該省擔任律師。

加國所有的法學院都要求學生擁有至少二至三年的大學學歷。事實上，因爲競爭激烈，大部份被錄取的學生都擁有至少一個四年制的大學學位，在校成積達 B+ 或 A- 以上，並且考獲 LSAT160 分以上。

LSAT 全寫是 Law School Admission Test，用來評核考生的思考能力。在挑選學生的過程中，美加各法學院都會考慮申請者的 LSAT分數。LSAT 在每年二月、六月、十月和十二月在全國的大城市舉行，在溫哥華的同學可以報名到卑詩大學考試。詳細資料可在網址 http:// www.lsac.org 找到。

加拿大共有十六間大學提供法律系的學士課程，因爲篇幅所限，以下只介紹其中四間。

卑詩大學

能否獲得錄取決於校內成積和 LSAT，比重各佔一半，課外活動和個人成就均不在考慮因素之內。學費較便宜，根據 2003 年的數字，每學年收費 7000 元。

多倫多大學

學費是全加拿大之冠，是卑詩大學的兩倍。至於學術上是否全國之冠，值不值得昂貴的學費真是見仁見智。學院期望收錄來自不同文化背景、經濟階層、學術成就的學生。因此能否獲得錄取，取決於眾多因素。校內成績以四年內最好的三年計算，由於競爭激烈，如果同學的成績沒有 A- 以上，也休想在此遠近馳名的大學攻讀法律。

渥太華大學

這所雙語並重的大學，提供兩個不同的法律系學士課程，分別是以英語教學的普通法和以法語教學的民法。普通法課程的學生可以選修一些民法課程的科目，民法課程的學生也是一樣。學校在一月開辦多個爲期三星期的特別科目，邀請國內外知名的學者和資深律師任教。

麥基大學

加拿大歷史最悠久的法學院，就在魁省滿地可的麥基大學裡。學生需要良好的英文和法文讀講能力，可以在三至四年內同時取得普通法和民法的學士學位。畢業生在加拿大和國際市場上佔有優勢，很多都受聘於跨國公司和政府機構。

最後，很多考慮唸法律系的同學都關心一個問題，在加拿大唸完書後，能否回香港執業呢？答案是沒問題。跟香港的法律系畢業生一樣，只要在香港大學或香港城市大學修讀爲期一年的 Postgraduate Certificate in Laws (PCLL)，再通過實習和考試，就是名符其實的律師了。

理財與投資

分散投資的重要性

李志偉

投資者如有留意，應會發現美國近日的經濟數據表現十分參差。這些飄忽不定的經濟數據，令美國經濟能否在下半年出現復甦，更加難以估計。從基本因素層面看，升浪欠實質支持；從技術層面分析，升勢開始與技術指標背馳。如美國經濟數據在短期內未能全面向好，相信美股或會出現較大的回吐。

美元的動向

首先，早前正如美國財長斯諾 (John Snow)所言，美元有秩序下跌對長遠的美國經濟是有利的。之後在九二年狙擊英鎊而大賺十億美元的國際大炒家索羅斯 (George Soros)表示，美國有意操控美元匯率轉弱，務求在大選前振興經濟，但他難以保證美國能否成功穩住美匯的跌勢。因爲當貨幣趨勢展開後，其周期通常持續數年。雖然美元近日下跌可對美國的出口業帶來刺激的作用，但如果美元無止境的下滑，則可能會影響投資者對美元資產的信心，對美股絕對利淡，故投資者應小心留意美息及美股的走勢。

美股超買

美股方面，當地投資者亦不是全部一致看好股市走勢，有不少投資者對美股後市仍有保留，主要是未能理解美國經濟受到多方面的困擾下(包括美國政府巨額財赤、過急的減息步伐刺激經濟可能帶來通脹惡果，以及美元過度偏弱下所造成的資金流走)，如何可以支持美股進入一個大牛市。所以即使美股連續兩個多月上升，仍然有一部份投資者堅持不入市。

以科技股技術走勢而言，最大幾隻如微軟、英特爾、IBM、思科和戴爾，始終無法突破前期的高位，與納指的表現並未配合。微軟及IBM的二十日線卻先後回落，分別跌至或跌穿近兩個月的低位，成爲近期的弱勢股。近三季升勢強勁的網絡股如雅虎和亞馬遜，近一個月出現雙頂後回落，走勢轉弱。由二月至今升近五成的強勢股戴爾電腦，近日未能升破上月的高位，回落至二十日平均線水平。最大的傳統藍籌股通用電氣的二十日線亦在回落中，這至少說明大市的升勢並不全面。

納指和杜指的升市已歷時三個月，這種領導股與大市背馳的現象並不太健康。納指近日連升六天，拋離其十日線約百分之四，由於上述主要科技股走勢背馳，反映可能會出現暗湧。從主要科技股的近期表現看，大市之技術走勢已經超買，加上美元仍有震倉之機會，所以美股隨時有回吐。

香港股市

持續近四個月的美股升市，亦大有可能於短期內結束，這將爲港股帶來負面的影響。東泰證券研究部聯席董事鄧聲興更認爲，港股雖升穿二百五十日分界線，但成交減少，反映大市短期已經見頂，上升乏力，在高位較爲反覆，他相信港股的升幅將會收窄。再者，升破二百五十日線不一定是牛市重臨。同時，在大熊市中，股市升破二百五十日線，頗大機會是反彈的浪頂 (去年五月港股突破二百五十日線便是例子之一)。雖然這並非表示大跌將至，但已是到了尋頂時刻，筆者建議投資者注意止賺位。

以目前情況來看，恆指大幅再升的可能性不大，因此相信港股將出現調整。

Finanical Icon by: Virginia Yung   Job Profile Icon by: Karen Wong

峰眼世界

再談「沙士」

加利

非典型肺炎這場世紀瘟疫已在全球肆虐三個多月了。最近疫情「好像」稍有緩和的跡象，但事實上仍是反覆的。在世界衛生組織解除多倫多疫區之名後三星期，這些不受歡迎的「鬼魂」還是重臨，更再一次提高死亡的數字。新加坡在五月也曾出現十幾天的「零感染」，但也因肺炎尚未離境，最終爭取除掉疫區之名的努力也是白白浪費了。這些壞消息正是提醒我們瘟疫尚未結束。

相信「沙士」已經使許多人（包括筆者在內）感到非常無可奈何。特別在香港,每天的新聞大部份都是有關「沙士」的報導，每天受感染和死亡的人數也毫不留情地不斷上升，接二連三的壞消息像真正的病毒般轟炸人們的腦袋。為何我們會對這病毒產生這麼大的恐慌呢？原因是這場抗炎戰爭的完結好像仍是遙遙無期。三個多月以來，許多預防，保護和隔離的措施都不能令該病毒消失。而由於「沙士」能在短時間內致命，更令「非典型肺炎」成為可使全球的人聞風喪膽的五個字。

可是，筆者認為讓人感到無奈的最主要原因並不是肺炎的爆發，而是直到現在為止科學家和醫學家們還沒有成功研製治療此肺炎的方法和藥物。現代科學昌明，但一種新的敵人仍然能令人類陣腳大亂，不知所措。

既然新病毒爆發已成事實，那麼目前最重要的事就是治療。

假如有一天醫生們能把非典型肺炎的治癒率提升至跟典型肺炎或普通傷風感冒相若，那麼這天將是值得全人類一起慶祝的日子，因為這「世紀絕症」將不再致命。屆時人們可以平常心看待這另類肺炎，不會再懷著極度的恐慌，人們也不會再因為僅僅跟病患者有數秒的接觸而為自己的性命擔憂。世界衛生組織對全球各地的一些標籤，如「疫區」和「旅遊警告」，都可因為已失去原本的意義而一併廢除。

根據世界衛生組織醫學家們對「沙士」的研究，筆者認為就算在這個夏季沒有新增的感染個案，這並不代表病毒已經「自然」消失。「沙士」通常在清涼的天氣下較活躍，所以夏季是它們稍為「呆滯」的日子。疫區的人和跟疫區有密切接觸的地方均不應鬆懈，仍需注意個人和公眾地方的衛生，必要時仍需自我隔離十天，以保他人健康。

在五月中香港首次出現零感染，這無疑是令人感到欣慰。可是秋季還有大規模爆發的機會。如沒有成功研製藥物，那麼我們必須成功渡過一個沒有大爆發的冬季才算「抗戰勝利」。需要等待結果的時間約一年。看來，「沙士」不但考驗我們的健康，也考驗我們的耐性。

The Bigger Picture

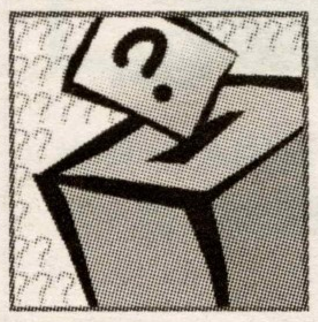
Wilson Fung

Recently, we see many reports concerning the spread of SARS on the news. These reports are usually accompanied by footages of family members' emotional reactions from the deaths of their relatives, which have made the already bad situation seem worse. With the daily reports on the increasing number of suspected SARS cases, it appears as if we are falling into abyss of a new plague. There is no question that for the families who lost relatives in the SARS outbreak, it has been a terrible time. Yet, there are other dreadful events that we have overlooked as a result of the media's focus on the spread of SARS.

For example, the media, to some degree, neglected the aftermath of the Iraqi-American war. After the two-month campaign of the US, the Iraqi economy was severely damaged and thousands of Iraqis lost their homes. Also, the Iraqi, who was forced to go to war, suffered human casualties with numbers beyond SARS victims. Regrettably, since the media focused on the follow-ups of SARS cases, we are unable to recognize the seriousness of the Iraqi matter. In fact, the media has put SARS-related issues in the spotlight that we might eventually think it is the only serious crisis in our time! The SARS outbreak might be terrible, but there are many issues we should be worried about.

Also, the seriousness of SARS as a disease might not be as bad as it sounds. It is true that SARS is highly contagious and many patients died at the beginning of the epidemic. Nevertheless, we must realize that epidemic of SARS happened in highly-populated areas of Hong Kong and Guangdong. In these regions, even the outbreak of common flu could have claimed hundreds of lives. (As a side note, pneumonia, which is a similar illness, has a higher death rate compared to SARS.) Besides, SARS, unlike other serious viral diseases, is curable in the early stage, so it is not as catastrophic as portrayed by the media. The reason so many died at the beginning of the outbreak is because doctors had not identified SARS, a new disease, from flu or pneumonia due to their similar symptoms. Conversely, now that we know more about the virus, we can diagnose it properly.

The media has concentrated their time on reporting SARS-related news in the past weeks. These SARS reports caused us to focus our attention on only one event, while neglecting seriousness of other tragedies that are happening concurrently. In addition, if we only look at news reports, we might become excessively worried about situations that we are facing. I believe that while we watch the news, we should also have a bigger picture in mind on what is going on around the world and to think critically of the information given. SARS-phobia is your best example.



TonailClippings...of Advice

Pinky Tonail

Hello again, everyone! It's me, Pinky Tonail checking in here with you all. Thank you for all the support and your questions, the mailbox has never stopped overflowing and I am happy to know that you all need me oh so much. The weather has been great over here in Fungus Fire Crescent, and I hope it has been treating you well wherever you happen to be. This edition of Tonail Clippings of Advice may be particularly useful to you, my devoted readers, as I believe it can apply to all of your lives in some way or another. Let's get started now.

> Dear Pinky, I have horrible time management skills. I hate being bored, so I always fill up my timetable with a huge amount of activity, including work, school, socializing and family time. Sometimes I feel like I'm losing control of my time, yet I'm the one who's doing this to myself! It has gotten to the point where I lose track of deadlines and I have to do things at the very last minute, how can I change this?
>
> -Messed up Mike

Dear Messed, don't you know you can't have everything at once? You're right that you are the only one to blame for your hectic schedule. Now since you already know that, the obvious thing to do is to drop something, isn't it? It's not right to leave things to the last minute, as my grandma's big foot has taught me. She never used to trim her big toenail and now, you almost need a hacksaw to cut into that grey, moldy rock. So if you don't want your life to turn into a dirty, multi-layered cake of dead cells, make sure you stay on top of things. Make a list of what you have to do and do them! Good luck and let me know how it goes.

> Hi Pinky, I am a pretty good looking guy who is self confident, intelligent, athletic, musical and a good listener. Even though women love to talk with me—and we have intense conversations—they never show me that they are attracted to me, so I don't end up asking them out on a date. I would make the first step if they would give me a signal that they want more than just talking to me, but they never give me that signal. Maybe women have more subtle signals that I can't understand as a guy. How might they look like? What should I do?
>
> -Clueless Chuck

Dear Chuck, you have a very good question. Let me ask you this: how do you know when you need to cut your toenails? Unless you are a compulsive toenail cutter (or even worse, biter) most people do not keep track of the length of their toenails, and it is usually a silent pain in your toes from the pressure in your shoes that lets you know. It is the same with women; you cannot expect them to be obvious with their signals, so it's up to you to make the first move. It may be difficult to determine if they are interested before you ask them out, but I will bet you that it will become very clear whether they are interested or not after you pop the question. So, my advice to you is to stop guessing and just take a risk and ask them out. Good luck and send me your track record!

That's all for this issue folks. Send all your burning questions to pinkytonail@yahoo.com. Til next time, have a great day!

UVoice World Icon by: Virginia Yung Tonail Clipping Icon by: Phyllis Bi

饑饉三十回顧

野狼

由世界宣明會主辦的饑饉三十活動，又匆匆地過去了。這個一年一度的活動，目的是讓我們感受一下飢餓的悲慘，繼而四出搜集捐款幫助世界各地有需要的人。而今年主要是爲甘肅的兒童教育籌款。這次活動跟去年的不一樣，不再是多個學生會聚在一起渡過三十個小時，而是由四月二十六號下午四點，到二十七號晚上十點，每人自己在家中饑饉(不知道各位參加者有沒有好好地遵守呢？)。雖然沒有了三十小時的馬拉松，卻有一個數小時的集體活動安排在四月二十七號那天下午(真可惜！我們的「營長」不能再發揮他無比的毅力、瀟灑的魅力——去「通頂守夜」)。大家先到Richmond Sportstown玩遊戲，然後晚上再到Michael J. Fox劇院看一個關於甘肅兒童苦況的音樂劇。當天有出席的學生會包括華賢社(CSU)、華聯網(SFCL)、龍萃社(DSC)、華研會(ACG)和我們峰鳴(UVoice)。宣明會更請得電視台主持廖德隆當大會司儀。

在Sportstown我們玩了幾個遊戲，其中包括掌門人大電視、二人三足沙灘足球和Para Para團體舞。遊戲雖然是沒有甚麼新創意，但是仍然能夠爲整個場地帶來連綿不絕的高潮。遊戲開始前，華賢社先爲大家表演了一個用古代做背景的故事，讓大家知道沒有接受過教育的兒童的苦處，以及其悲慘的結局。三個遊戲當中，最刺激的當然是沙灘足球，因爲那是UBC學生會對SFU學生會的激烈比賽。比賽更因爲大部份球員的要求，在下半場取消二人三足，任由球員自由發揮，結果打成二比二平手和氣收場。大電視，不用多說，是一個考智力、考急才的遊戲，而Para Para則是比團體合作、比模仿能力的大型節目。在場的所有學生，包括主辦者在內都玩的非常投入，甚有體育精神。只可惜時間不夠，玩的遊戲不多，不然大家一定會更加盡興。

離開Sportstown後，我們便出發前往到達 Michael J. Fox 劇院，欣賞一個由多位學生共同演出的音樂劇。很多要演出的人和其他工作人員中午就已經來到彩排和準備一切，例如身爲峰鳴一份子的劇中演員 Edmond Ho ，以及同屬工作人員之一的 Steven Sung 和 Eric Chow 等等，真是辛苦諸位了。音樂劇的名稱是「愛裡無邊界」。故事是關於一個本來只懂玩樂的年青人，在機緣巧合之下得知在甘肅兒童的苦況，繼而改變對世界的看法。一個相當勵志的題材，一個相當感人的故事，透過各位學生精彩的演技，背後動人的音樂，而帶個全場所有的觀眾。另外，大會在音樂劇開始前更頒發了多個獎狀給各個學生會。其中的最投入及最高捐款獎分別由華賢社和華聯網奪得。

在宣明會這次活動裡，令我們深深感受到貧困飢餓的苦況。我們非常感謝大家的捐款，能夠幫助得到有需要的人。在這裡筆者代表峰鳴向宣明會致謝，邀請我們參加一個這麼有意義的活動。峰鳴全體亦十分希望能夠在下一年繼續參加饑饉三十這個活動。

《折翼天使》劇評

雲少

「幸福是要自己爭取，命運是要自己掌握，我們不去嘗試，又怎知道命運是不能改寫的呢？……天使的任務就是按著本子去安排人的命運。命運對天使而言本是不能改變的，但事實上呢？」

在UBC龍萃社的網頁看過這篇舞台劇簡介後，筆者的感覺是《情韻 2003 之折翼天使》將是一場沉悶和欠缺新意的表演。但是，到了演出當晚，這齣舞台劇卻帶給我無數的驚喜，因爲筆者從沒有想過《折翼天使》的劇情是如此惹人發笑的。

《折翼天使》是講述一位名叫天奕的天使被派落凡間，充當女孩映雪的守護天使。誰知，天奕竟然愛上了映雪！而另一方面，情場初哥 Emma 原來一直暗戀花花公子 Marco ，兩人更在劇中鬧出多場笑話。當然，最後這兩對情人仍然是老老實實套套地「有情人終成眷屬」而大團圓結局。

筆者覺得一眾演員的表現都十分出色。當中，Gaydriano、Macro和Emma在劇中的表演最值得讚賞。Gaydriano在劇中飾演一名同性戀者，他的表現、神情更令觀眾捧腹大笑。至於Emma和Marco，他們在台上針鋒相對的表演不但絕無冷場，而且還令台下的觀眾笑過不停。這兩位擁有如此突出表現的演員，實在搶了男女主角(天奕和映雪)的不少風頭。另外，由於飾演男主角天奕的Jayson是一名CBC的關係，只能死背對白，在台上遺憾地出現了好幾次夾纏不清的情況。

音響方面做得很不錯。可是有些時候，背景音樂稍爲大聲了點，甚至把演員的對白也掩蓋了，令觀眾不能聽得清楚。這舞台劇的主題曲——《天使手冊》頗爲動聽。它的節奏輕快，很適合這些抒情惹笑的小品。另外，歌詞也十分配合這個舞台劇，chorus 部份亦容易使觀眾琅琅上口。每當這首歌在耳邊響起，一幕幕《折翼天使》的畫面便再在腦海中浮現，話劇彷彿只是剛剛落幕一樣。

佈景方面，這次舞台劇所用的道具不算太多，但卻十分精美。筆者和很多觀眾一樣，最喜歡的就是那盞街燈，因爲那街燈十分精緻，筆者甚至有點衝動，想把它偷回家呢！另外，利用放煙的效果來塑造天堂的背景，亦令觀眾留下深刻印象。

場刊方面，橫向的構思頗有新意，值得一讚。但是，不知是否筆者曾在本學生報做過排版工作的關係，總覺得這場刊有很多美中不足之處，可作修改。例如很多相片和圖案都較模糊，若將 resolution 調高一些，相信效果更佳。另外，有些文章的字和字之間出現多餘空位，若在double-check 時再謹慎一點，這是可以避免的。相信 DSC 吸納了這次經驗，將來定必做得更好！

總括而言，《折翼天使》給了筆者不少驚喜，但美中不足的是此劇的節奏略爲緩慢。不過，當中演員能以惹笑的動作和對白吸引觀眾，能夠令觀眾看得十分投入。若要筆者評分，這齣舞台劇值八十分，因爲《折翼天使》的確有更多的進步空間可作更完美的改善。筆者希望在不久將來，能看到龍萃社在表演上的進步。

欲進一步了解卑詩大學龍萃社，請瀏覽他們的網頁：http://www.ubcdsc.com。

ClairVoyance
Contact Lens & Co.

Contact lenses, Accessories & Services

Website: www.clairvoyance.ca

By Appointment

Kevin 604-805-1035

Licensed Contact Lens Fitter

2nd Floor, 5050 Kingsway

Burnaby, BC

V5H 4H2

!!! Update your presciption, receive $20 off!!!*

10% off with this coupon*

Clairvoyance Contact Lens & Co.

2nd floor, 5050 Kingsway, Tel:604-638-3126

* some restrictions apply

City Angel's Diary

Annie Chang

July 01, 03. Tuesday. – Cloudy, but no rain. Wind at 5 km/h.

"This dude - has got some serious issues" was the first thought that came into my head when I saw Phillip Yang. There was nothing *wrong* with him; it was the attitude he gave that made me pause. The kid was a little over six feet, so I had to step back slightly to look at him without bending my neck back too much. He owned a pair of perfectly arched eyebrows, and reflective dark brown eyes set on a face with high cheekbones and a firm jaw. His nose had an ever so slight bump at the bone, marking it once broken, and underneath was a mouth firmly pressed into a thin line. Jet-black hair, gelled into a messy style and wide, well-set shoulders, a black sweatshirt with "phat" printed in graffiti letters on the front. Hanging from his neck was a chain with some kind of a symbol that looked like a few criss-cross brushes from a paintbrush, and to round it all off, a pair white Nike sneakers peeking out from under baggy black jeans.

I gave myself a mental note that the boy-crazy niece of mine would be dropping by any minute to pick up a file for my sister, and if she sees this patient of mine, "her type", she may pounce. Phillip was leaning against the doorframe, hands in his pockets, and looking at me straight in the eye. Not rudely, but in a very bold way. I couldn't quite catch where his "unique attitude" was being shown from; it wasn't the usual impolite stare, dirty language or uncontrolled actions, yet *something* about him was shouting it. Quickly, I nodded at Christine, who mentioned him into the room, which he acknowledged with a faint nod before proceeding. Christine shut the door behind him, and I walked over to my desk, and sat down.

"It would be nice if you made yourself comfortable." I smiled, and gestured to the chair across from me.

"Thank you." Came the well-mannered reply, spoken by a fair toned voice. Phillip was either born here, or he moved here at a very young age, judging by his perfect English. He sat down, and I saw the necklace dangling back and forth against his chest, and it triggered a friendly question.

"I like your necklace. Does the symbol stand for anything?"

"Not that I know of…but maybe it does." He shrugged, and it swung around some more. I nodded in an understanding way, and looked down at his file in my lap. "So let's talk about what we're here to talk about. Anything bothering you?" Average grades, no sign of big attitude problems, but the third line caught my attention. When he walks down the halls in school, *the other kids make way for him.* "Don't you know what's bothering me?" Direct eye contact. I felt an urge to look away too. There's something in his eyes…I glanced down at the file again to take a deep breath, and forced myself to look at him.

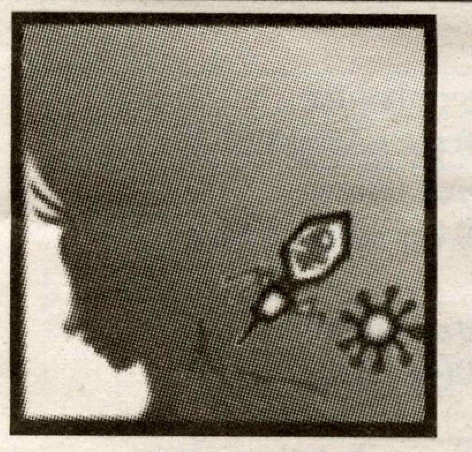
"Well, I'd like to hear your point of view in it." I smiled encouragingly.

"It was the things I used to do, in elementary, and when I got into high school, people passed it on. I didn't even have a chance to start over and everyone already thought I was somebody. Somebody I don't want to be." His eyebrows were almost tied together.

"What did you do in elementary, Phillip?" It was right there on the file, but I asked. He remained silent, and for the first time, he wouldn't look at me. I almost sighed.

"Phillip, you have to tell me why you did what you did. You wanted attention? Is that why you hated your teachers so much you trashed their cars and broke the school's windows? Is that why you beat up classmates and set fires to buildings? *Is that why you almost killed someone?* You were in grade *six*! " Before I even finished the last syllable, Phillip stood up and punched his fist on my table; the look on his face almost made me scream.

To be continued…



進化(四)

山上書生

上文提要：與孫虎會議後，邢偉無奈地接受讓筠留在基地內接受治療並參與研究工作。久經波折後他們終於可面對面談話，但仍邢偉依然對整件事存有戒心。

邢偉與筠道別後，在病房門外看見了陳輝跟另一位醫生在等著。此人身形高大，陳輝已經不算矮，但比較下他還要高出一個頭。臉上的皮膚斑斑駁駁，有好幾道因創口癒合而增生的組織，似乎經歷過嚴重燒傷，看來好不嚇人。陳輝揚手介紹：「他是我的助手王平，也是專責照顧李小姐的。」由於時間太晚，邢偉不得不告辭。為了爭取時間，他們邊走邊談，王平一直侃侃而談，讓人錯覺他才是主治醫生。接近出口的時候，陳輝補充：「為了方便你探望李小姐，我們已經準備好宿舍跟車輛。車匙原本是李小姐的，但給你用也沒關係。這磁咭讓你享用基地內的設施，聽李小姐說你是網球高手，基地的West Mall有充足的休閒設施，有空記緊找我打網球啊！」提起網球，邢偉深鎖的眉頭才稍稍舒展。「這個一定！」

光陰似箭，離筠病發入醫院有三個月光景了。她以驚人的學習能力在短時間內獲取了博士學位，並正式加入「鷹擊計劃」研究小組，主力電腦系統的數據分析及優化處理。由一個僅會使用一般文書處理軟件的小秘書，一下子躍升為電腦專家，邢偉實在驚嘆克雅二氏 Type M 型的厲害。雖然國家給予筠一份豐厚的薪酬及諸般福利給他倆，邢偉仍然如常上班工作，平日只靠視像電話與筠通話。只要是星期五下班後，他便會駕車到基地探望筠。至於跟陳輝，起初由經常討論筠的病情，慢慢成了莫逆之交，最常在球場內打發時間，要不便到酒吧談天說地，無所不談。

跟陳輝相熟了，有關基地的人事與Type M型的神秘面紗亦逐步揭開。孫虎是一個傳奇人物。祖父輩皆為軍中把手，因而他亦略有聲望。傳聞自軍校畢業後，便一直致力軍隊現代化的行動，可是往往思想過於急進令他所提出的計劃縷被擱置，當中「鷹擊計劃」算是一個異數。無巧不成事，張博士也是激進分子，他自幼已是一個天才兒童，比常人早早完成博士後課程。在其研究領域有不少突破性見解，但為了證實種種理念常秘密進行違規實驗。孫虎跟張博士可說是一拍即合，而邢偉知道事情的始末後更加擔心筠的處景。每次陳輝勸解他時，他總會答：「你雖是主治醫生，為何對病毒的認識也說不出大概來？究竟病情會有什麼發展？治療的研究進度如何？倒是王平懂得比你還多！相反，「鷹擊計劃」的研發卻不時傳出突破，你們真是草菅人命，無端拿我的老婆當研究機器！」陳輝只好擺出無奈的苦笑，安撫他說會繼續打聽消息。

如是又過了月餘，邢偉如常每天嘗試跟筠進行視像通訊。這星期她昏睡了幾天，使他特別擔心。影像傳來，筠笑著說：「幾天沒見，有掛念我嗎？有試用過我寫給你的基金分析軟件嗎？」「當然……有看見桌上的草莓嗎？我特地託陳醫生買給妳吃的。」「今早醒來便看見了，啱，我餵你吃……」使用視像通訊多了，他們發展出一套網上生活的辦法，好像吃東西便是一例。邢偉也從身邊拿起一粒草莓作勢要放進筠的口裏時，鏡頭卻傳來一副疑惑的表情。「我好像嚐不出味道來。」「筠，趕快叫醫生！」邢偉隨即駕車前往基地，記得陳輝說過，若病情起了變化，五官的感覺將會第一步糟殃。

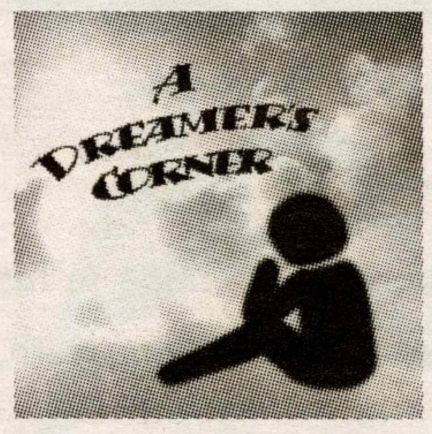
衝進筠的病房，陳輝跟王平站在一旁看著手上的文件沉默不語。筠還是跟平常一樣躺在病床上，卻戴著呼吸罩。陳輝說：「偉，病情進入第二期了。她的五官感覺會逐漸喪失，昏睡的時間會漸長，維生的腦功能衰退。幸好她暫時沒有生命危險。你好好跟她聊一會吧。」

待房中剩下他們兩人時，筠拔下呼吸罩向邢偉說：「別怕。自發病後我早有心理準備。王醫生對我說軍部已加緊研製利用腦波跟外界溝通的機器，暫時用藥物仍可維持一定的視力，研究工作還可繼續。」「妳瘋了嗎？到這個時候別顧上那些勞什子！」筠幽幽的道：「我想這個病是沒法子了。「鷹擊」的「腦子」算是我的心血結晶，希望能為國家作點貢獻吧。我現在有點倦，你回去吧，明天還要上班。」一身素白的筠，一張強作堅強的臉容，令邢偉胸中的男兒氣概油然而生。邢偉隨即上前緊緊地抱著她，情深地吻了下去。良久，他在她耳邊溫柔地說：「我永遠支持妳，直到永遠！」臨別之際，邢偉感到筠在他手中塞了一塊東西，當下不便細問便放入袋口中。

邢偉依依不捨地步出病房，回頭看見筠的美目流盼，彷彿在問他：「為什麼知道我叫你走近？」他報以一個微笑回應：「是嗎？我只道妳叫我吻你！」

(下期待續)

City Angel's Dairy Backdrop by: *Ada Kwok* Evaloution icon by: *Ada Kwok*



A Dreamer's Corner

Yennie

Ingredients in Good Relationships

Have you ever thought deeply about the relationships you have with people around you, your relationships with your teachers, your employers, your friends, and your family…? What do you notice about them? The trend is towards selfish, temporary, and fake these days.

Many cost-benefit relationships are solely based on costs and benefits, or the maximum yield rather. Both sides work towards maximizing their gains while putting in the least efforts. These relationships terminate when needs are met.

With friends, it seems as though they go through life stages too. It is exceptionally difficult for two people to stay friends for a lifetime. Usually, the lifespan of a good friendship is about five years. By a good friendship, I mean a mutual dyadic relationship, in which both parties are significant parts of each other's life, not mere acquaintances who exchange greetings every year or two.

With family, it usually lasts for life, but the quality of the relationship often changes over the lifetime. For some, the family members become closer over time even when they are residing in different parts of the world; for others, they may be living in the same place and are still like strangers, knowing absolutely nothing about the others' lives.

At the beginning of the 21st Century, maintaining good relationships seems tougher as everyone is concerned with their own rights and benefits. "Selfish" acts, even hurting others to an extent, are promoted to "protect" the self. We cannot totally let our guards down, but the bottom line is not hurting anyone else in protecting ourselves.

The answer to better relationships: Love and Trust! Like it or not, to love and trust one another is the key to maximizing both parties' gains in relationships. If you want more supportive and loving relationships, start with an unselfish act and open yourself up to the other person today!

戀愛學101

SWOT analysis

清元

商業世界，瞬息萬變。一所企業能否屹立於這個兇險的商業社會裡，全視乎它能否知己知彼。因此，商業管理學便發展出一套有助企業生存的理論 SWOT analysis 。

SWOT analysis助企業從四個方面考量自身和外在的因素，從而做到知己知彼，百戰不殆。這四個因素是：Strength(優點)、Weakness(缺點)、Opportunity(機會)和Threat(危機)。換句話說， Swot Anaylysis讓企業明瞭自身的優缺點，從而懂得量力而爲，利用優點抓緊機會，避開危機。

情場如商場。SWOT analysis一樣可以令我們認淸自己，更妥善地處理感情。首先，我們先要淸楚知道自己本身的優缺點。那我們就知道應該用什麼專長吸引心上人，和有些什麼缺點要隱藏改進。例如一個其貌不揚的運動健將，他的優點是他的體能和健康的形象，缺點則是他的外貌。那麼他便應隱惡揚善，引導心上人注意他的優點，避免曝露自己的缺點。

淸楚內在後，還要明白外圍情況。在情場，機會(opportunity)隨時都有可能出現，懂得把握他們必然事半功倍。機會除了靠天賜，亦可利用本身的優點來創造。當機會來臨時，要分析自己的優缺點，看看自己有沒有足夠的力量把握這次機會。處理危機也是同一道理。例如出現情敵時，若覺得自己可以擊敗對手，便可放手一拼。否則，便提早離場，避免不必要的損失。善用 SWOT analysis ，便可戰略地發展感情，準確出擊，避免浪費。

A study plan tailer-made for you!! What are you waiting for??
为您量身定作的读书计划!　还在猶豫甚广??

Degree	Name of Program	Univ. Location	Program Starts	Duration	Fees	Admission Requirements
Ph.D.	Doctorate of Business Administration (DBA)	San Francisco, CA	08/04/03	2 4-wk Summer breaks plus 2 3-wkWinter breaks to complete all required courses	US$35,500	Master degree holder, TOEFL 550 (or taking ESL)
Ph.D.	DBA	San Diego, CA	09/02/03	2 years on campus to complete all required courses	US$35,500	Master degree holder TOEFL 570 (or taking ESL)
Ph.D.	Ed.D in Educational Leadership	Kentucky State	07/09/2003	3 6-wk Summer breaks plus 2 3-wkWinter breaks to complete all required courses	US$32,100	Master degree holder TOEFL 550 (or taking ESL) GRE
Ph.D.	Ed.D in TESOL	Kentucky State	07/09/2003	3 6-wk Summer breaks plus 2 3-wk Winter breaks to complete all required courses	US$32,100	Master degree holder TOEFL 550(or taking ESL) GRE
Master	MS in Information Technology	Arkansas State	08/04/03	11 months	US$19,100	Bachelor Degree holder, TOEFL 500 (or taking ESL) GRE
Master	MBA	Iowa State	08/11/03	11 months	US$19,600	College graduate with 3 make-up courses TOEFL 550 (or taking ESL)
Master	Master of Arts in Communication w/Information Technology	Iowa State	08/11/03	11 months	US$19,600	College graduate with 3 make-up courses TOEFL 550 (or taking ESL)
Master	EMBA	Illinois State	08/11/03	9 months	US$19,100	College graduates with make-up courses TOEFL 550 (or taking ESL)
Master	MS in TESOL	Missouri State	08/18/03	11 months	US$17,100	Bachelor degree holder TOEFL 550 (or taking ESL) GRE
Master	MS in Management	North Dakota	08/04/03	11 months	US$19,100	Bachelor degree holder TOEFL 550 or taking ESL) GMAT/GRE

Details please contact: Sophia, DJS GLOBAL
Tel: 604-562-7990 Fax: 604-688-8396 E-mail: djslb@telus.net

A Dreamer's Corner Icon by: *Christine Lu* Love 101 Icon by: *Christine Lu*

捕風熱點

夏威夷的迷人色彩

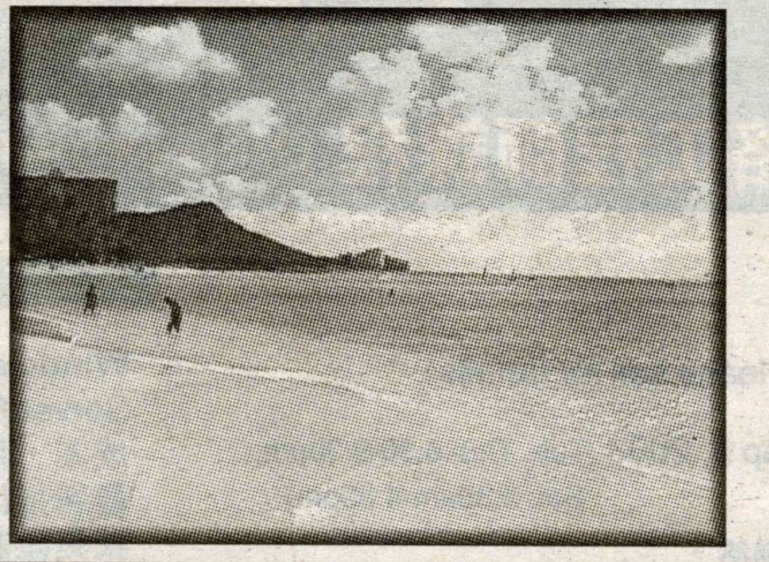
小遊魚

Aloha!今期就讓我帶大家暢遊夏威夷吧！

夏威夷群島的天然環境迷人，屬於火山島，地形崎嶇不平。在群島上，從低地沙漠一直到高聳的山頂，從火山到熱帶雨林，都可以一一看到。夏威夷群島是由八個大島和一百多個小島結合而成，其中六個主要的觀光島嶼，每個都是碧水白沙，絕對是玩衝浪、滑浪板、潛水等水上活動的人間天堂。

歐胡島(Oahu Island)結合了自然與現代都會氣息。她的北海岸擁有全世界最好的衝浪海灘，讓旅客們一嘗這種在夏威夷已經由有好幾百年歷史的運動。島上的珍珠港紀念館，每年都有大約一百五十萬人次來悼念在珍珠港事件死亡的人士。歐胡島的精華在於她的戶外活動，只要你一走出戶外，你將可見識到她的魅力所在。

茂宜島(Maui Island) 是僅次於歐胡島的第二大島嶼。擁有的是大自然的美景和多姿多采的娛樂活動，亦是觀賞座頭鯨和打高爾夫球的好地方。她有著全世界最適合玩滑浪板的環境——赫皮卡海灘(Hookipa Beach)——就是舉行國際頂級滑浪板比賽的地點。茂宜島除了動的一面，還有靜的一面。因爲，全世界最大的死火山哈力卡拉(Halekala) 就是位於這島上。



夏威夷島(Hawaii Island)，又稱大島(Big Island) ，擁有世界最活躍的活火山：夢奈拉利(Maulalei) 和摩納其(Mauna Kea) 。在冬天，這裏還會降下其他島上找不到的白雪。在大島上還有幾個古老遺跡，目前也已開放給旅客參觀，讓他們對夏威夷的文化及歷史有更深的了解。

可愛島(Kauai Island)那翡翠色的美景有如世外桃源。你可以乘坐直升機在上空俯瞰她峻峭的懸崖，欣賞像絲帶般的瀑布。可愛島是結婚和渡蜜月的勝地，連電影「侏羅紀公園」亦都是在此拍攝。

莫洛凱島(Molokai Island) 是最具夏威夷風味的島嶼。有世界最高的海崖，夏威夷最長的瀑布和最大的白沙海灘。這裏亦是草裙舞的發源地。

拉奈島(Lanai Island) 寧靜浪漫，是夏威夷最僻靜的島嶼。那裏就好像一個私人擁有的公園，因爲有兩座五星級的高級渡假中心。

另外的兩個火山群島： 尼豪島(Niihau Island) 和卡胡拉威島(Kahoolawe Island) 。前者是私人島，後者是美國空軍及海軍基地，均不得進入。

夏威夷是個好地方，沒有嚴寒的氣候，任何時候都適合遊玩。暑假快將來臨，讀者們如果想找個地方好好地享受一番，夏威夷絕對是一個好選擇。

特別鳴謝： Apple Travel
地址： ***138-3000 Lougheed Highway, Coquitlam, BC***
*電話：****604-464-2033***

漫遊書海

零影

《聖石小子》

Groove Adventure Rave

by Mashima Hiro

第一次接觸《聖石小子》，是在閱讀動畫雜誌的時候。廣大的世界觀、謎一般的情節，以及古怪有趣的人物設定，無不深深地吸引著筆者。

《聖石小子》屬於幻想歷險型的漫畫，類似《賞金獵人》、《海賊王》和《神龍之謎》等等。在一個虛設的世界裡，各式各樣的人物以魔法、特殊技能闖天下。故事發生在一個黑暗的戰亂時代，席風尼亞的帝國軍和烈惡古洛國的鬥爭異常激烈。可是，因爲烈惡古洛有魔石「黑暗DB」的關係而佔盡上風。有見及此，帝國軍委託了擁有「神之力」的莉莎范倫鐵諾以魔導精靈力製造了聖石 RAVE ，並借助聖石使者席巴的力量，希望擊潰所有的黑暗勢力和破壞 DB 的母石「星窟雷牙」。在最後一役，席巴滿以爲「星窟雷牙」已被破壞，掉以輕心，料不到它會釋放所有力量而產生大爆炸。幸得同爲聖石使者的一條狗(還是蟲？)普魯釋放了 RAVE 的力量，席巴方能生還。可是，爆炸的威力卻消滅了世界的十份之一，而首都席風尼亞從此消失。這場爆炸通稱爲「大破壞」。

大破壞後的數十年，黑暗勢力因爲KING的出現和DB的復生而再次勃起。無奈席巴年事已高，已發揮不到RAVE的力量來抵抗KING。在一次機緣巧合中，席巴在車庫島遇到了當年爲他擋了爆炸的普魯和從海中救起了普魯的少年哈魯。他發現哈魯竟能發揮 RAVE 的力量，於是便勸導哈魯爲世界而戰，以阻止 DB 再次引起大破壞。席巴把其中一個 RAVE 和一柄可以發放 RAVE 力量的十威奇襲劍傳授了哈魯，而哈魯亦以集齊五個 RAVE 的目標進發。

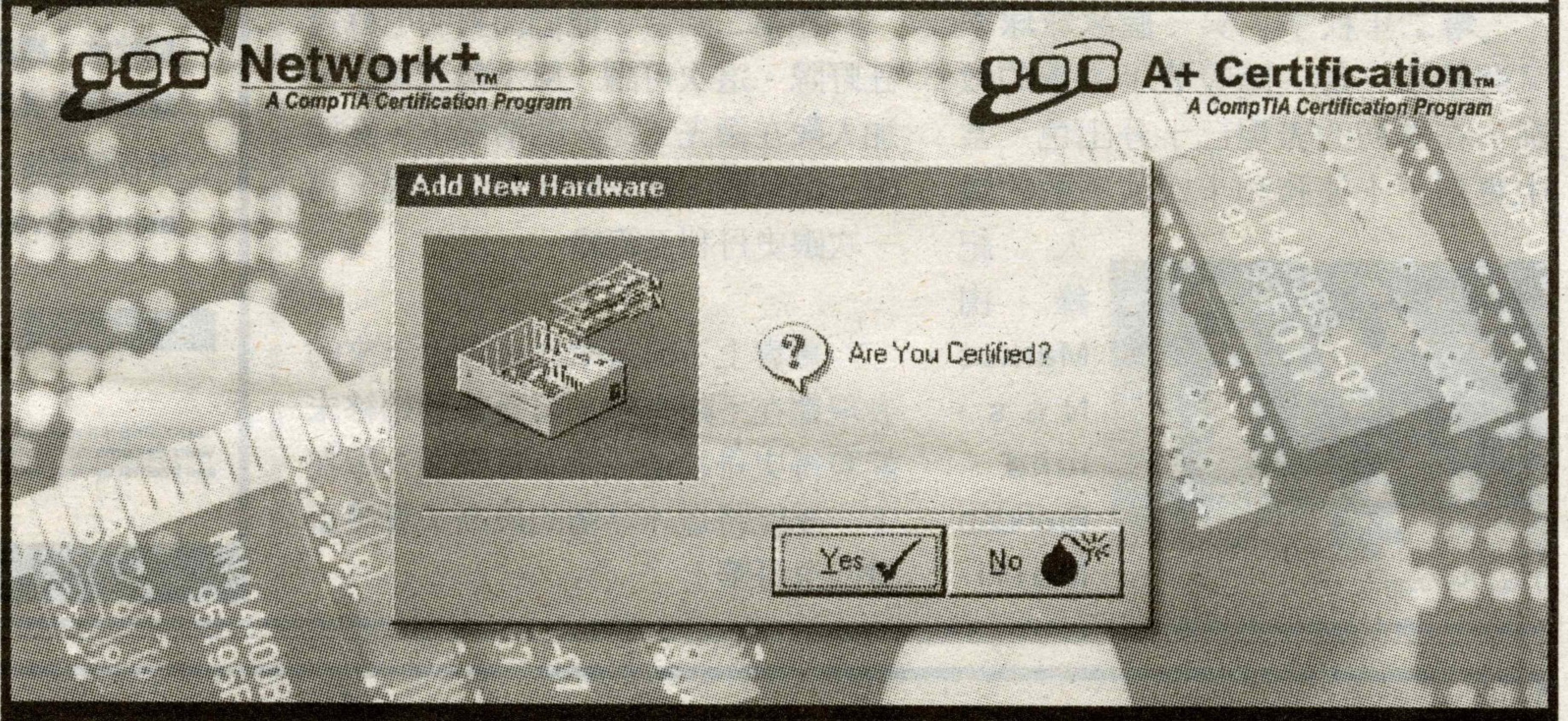
在角色設定方面，筆者覺得很有角色扮演遊戲的味道。主角哈魯由一個普通的少年，而變成了一個正義、熱血的勇者。身份神秘的少女艾麗爲了尋回失去的記憶，而和哈魯一同上路。盜賊團的隊長姆吉卡因爲被哈魯的行爲性格所吸引，而變成夥伴。本爲 KING 手下的龍人磊德和哈魯不打不相識，爲了追求武術之道的最高境界，決定和哈魯共同冒險。另外還有一堆奇奇怪怪的小動物、小怪獸和哈魯他們一同冒險，就好像不知是狗還是蟲的普魯和貌似史萊姆的克李芬等等。不管從那個角度去看，筆者都覺得跟某社的勇者鬥XX系列很相像。

總括而言，喜歡角色扮演遊戲的朋友們 ，《聖石小子》一書實在不容錯過。

Comics Review Icon by: *Ada Kwok*

暑期課程
現正接受報名，提早報名可有優惠。
New Summer Programs.
Register Early & Save.

加入電腦行業，首選技術員課程
The Future is Computer. Start Your Career from Technician.



認可電腦技術員課程 (Certified Computer Technician Program)

導師/策劃
Mr. Andy Shum
B.Sc., M.Sc., CNE, MCSE, A+, Network+
Mr. Andy Shum 乃資深電腦技術顧問，專長各種電腦軟件硬件，網絡及國際電腦網絡發展與運作。如有任何查詢，可電郵至 ashum@vanix.com

Computing Technology Industry Association A+ Certification Program
Microsoft Certified Professional Systems Engineer
Novell Authorized CNE

開課詳情
課程座談會：(請預先登記) Please call for details
開課日期： A+: Jul 2 (Mon-Fri, 9:30am-4:30pm)
Aug 5 (Mon-Fri, 9:30am-4:30pm)
Network+: Jul 22 (Mon-Fri, 9:30am-4:30pm)

查詢及報名請聯絡：
電話： 604-408-7274 內線 2045 金太
地址： 28 West Pender St., Vancouver, B.C.

* SUCCESS is a registered private post-secondary institution. Tuition fees are tax deductible. Vanix Systems Inc. is an Associate Member of CompTIA

課程簡介
愈來愈多人加入電腦行業，本課程以深入淺出的教法，教導學員應用 Hardware 及安裝 Windows 98 & 2000 ，為針對現今機構的需求加入 Networking 及 Internet 知識，達到全面技術員要求。
本課程可協助你考取全球認可的 CompTIA A+ 及 Network+ 文憑，提供學員加入電腦行業的最好機會，更可以為修讀 MCSE 作準備。

主修科目 *以下課目可部份或全部修讀
A+ : Core PC Hardware Module
A+ : Operating System Technologies Module
Network+ : Network Technology and Implementation

實習機會
完成本學院以上所有課程及考試合格之學員，可獲安排到不同公司實習，以汲取本地工作經驗。

This program is developed by Mr.Andy Shum, Vanix Systems, and S.U.C.C.E.S.S. to meet the growing demand for networking skills.

中僑互助會 溫哥華辦事處

可協助學員申請 EI 學費資助，申請需時，請提早報名。
www.iLoveTraining.com

冰之世界

加事回顧 —— (二)

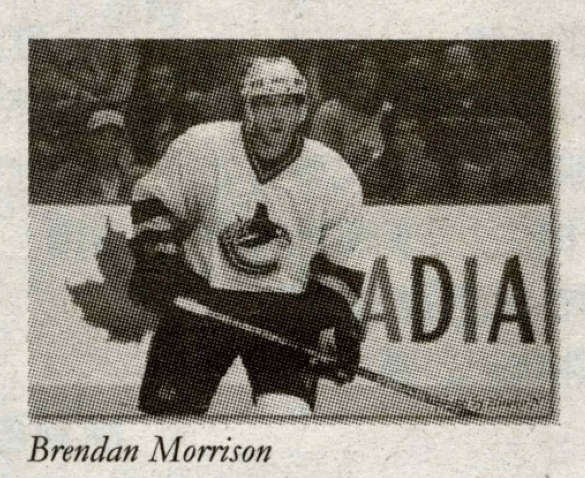
雲少

上回爲大家回顧了溫哥華加人隊在九九至零零及零零至零一兩個球季的表現。今期筆者將爲讀者重溫零一至零二和剛過去的零二至零三兩個球季。

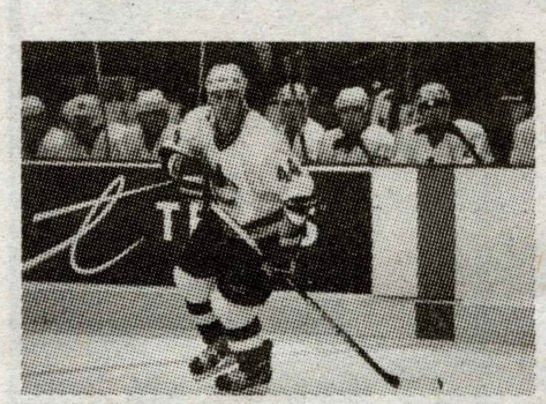
在零一至零二年，加人隊季初的戰績並不理想。在頭十二場賽事中只有三場勝仗。因此，加人隊從華盛頓首都隊換回球迷寵兒及前隊長 Trevor Linden。但到了十二月中，球隊的表現還是不太穩定。有見及此，加人隊再作出了好幾宗球員交易，當中包括換入 Peter Skudra 和 Trevor Letowski 等球員。在聖誕節後，加人隊取得彪炳輝煌的戰果。它們更憑著季末九場不敗的佳績，再次趕上季後賽的尾班車。

在季後賽的第一回合，加人隊面對全聯第一的底特律紅翼隊。加人隊雖然在底特律能以令球迷震驚的姿態，贏了首兩場比賽，但是加人隊其後連敗四仗，再一次在季後賽的首回合被淘汰出局。

零二年秋季，另一個冰球球季又開始了。加人隊吸收了去季的教訓，在季初的表現已十分出色。當中更創下十連勝和十四仗不敗的驕人紀錄。由 Markus Naslund、Brendan Morrison 和 Todd Bertuzzi 組成的前鋒線更是所向無敵。但是，由於防守主將 Mattias Ohlund 和守門員 Dan Cloutier 先後受傷，加人隊的成績開始回落。到了最後一場聯賽，加人隊的落敗更令球隊把一直領先的西北組別首名拱手相讓給科羅拉多雪崩隊，結果加人隊只能以西大區第四名的資格進入季後賽。



Brendan Morrison



Todd Bertuzzi

加人隊在首個回合的對手是聖路易斯籃調隊。許多球評家都稱這是一場勢均力敵的系列賽。加人隊在一比三落後的情況下，憑藉 Naslund 的驕人表現，連勝三場，以四比三的戰果，擊敗聖路易斯籃調隊，自九四年第一次打進第二回合。

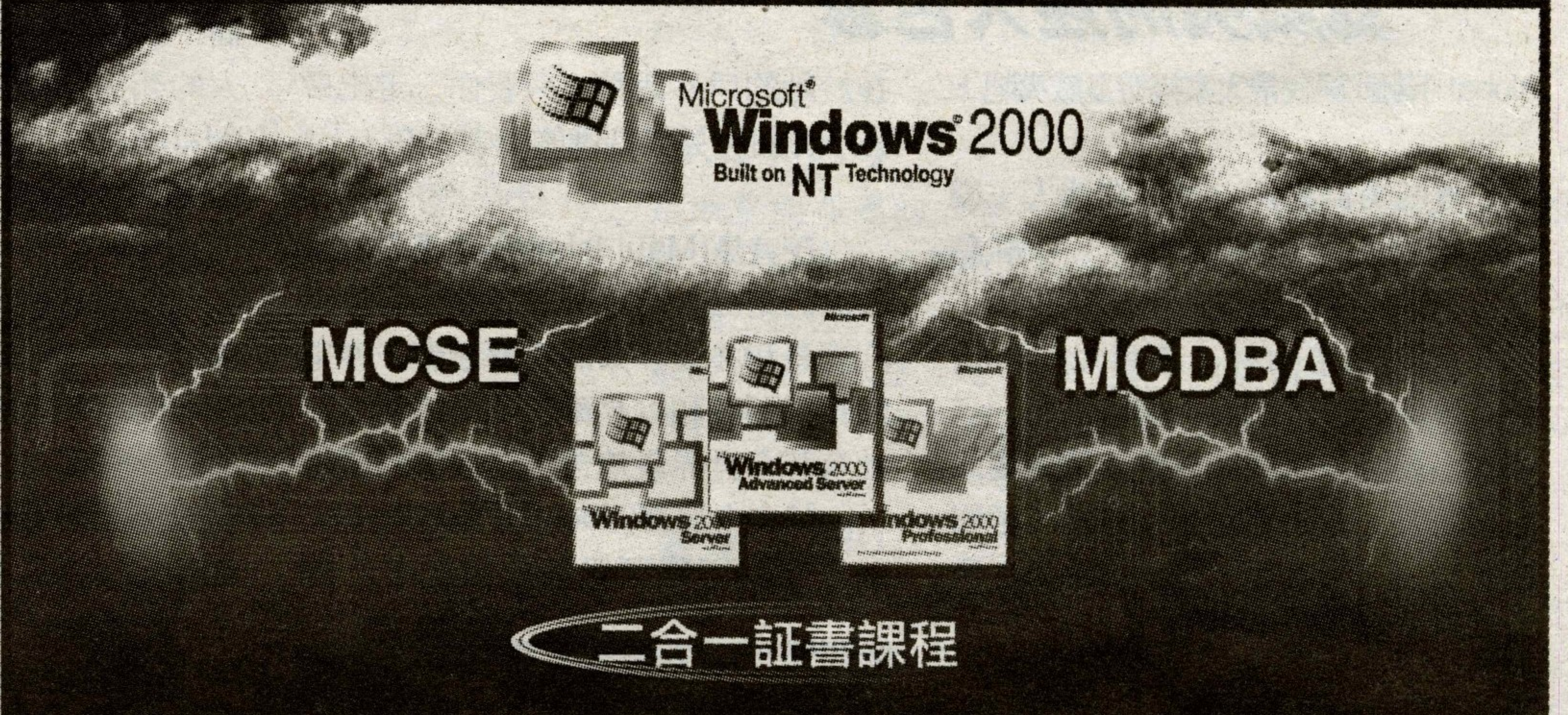
在第二回合，他們面對明尼蘇達狂野隊。這次可謂「風水輪流轉」，加人隊在領先三比一的情況下，竟連續三場落敗，被狂野隊淘汰出局，再一次跟史丹利盃絕緣。

事實上，溫哥華加人隊近年來的表現都在不斷進步，可是他們始終未能奪得史丹利盃。筆者寄望加人隊在下一季能將這冰球壇的最高榮譽獎盃帶回溫哥華！

暑期課程
現正接受報名，
提早報名可有優惠。
New Summer Programs.
Register Early & Save.

掌握微軟科技，汲取專家精華

Invest in the Microsoft Technology. Learn from the Expert.



微軟網絡工程師課程 (Microsoft Certified Systems Engineer Program - MCSE)

開課詳情：

課程座談會：Please call for details
(請預先登記)
開課日期： Sep 2, 2003 (Tue, Thu: 6:30-9:30pm; Sat: 9:30am-4:30pm)

查詢及報名請聯絡：
電話：604-408-7274 內線 2045 金太
地址：28 West Pender St., Vancouver, B.C.

導師/策劃：

Mr. Andy Shum
B.Sc., M.Sc., CNE, MCSE, A+, Network+

Andy Shum 乃資深電腦技術顧問，專長各種電腦軟件，網絡及國際電腦網絡發展與運作。如有任何查詢，可電郵至 ashum@vanix.com

Novell Authorized CNE
Computing Technology Industry Association A+ Certification Program
Microsoft Certified Professional Systems Engineer

財務顧問： 李國昌 (Bernard Lee)
道明銀行，溫哥華總行客戶經理

課程簡介

Windows 2000 是現時唯一可以用作 Desktop 及 Server 的電腦系統，因此更能夠有效地減低使用成本，無論是個別使用者或系統管理員均能卑益。最新推出的 Active Directory Services (ADS) 科技更掀起中至大型機構爭相採用。

本課程特派資深導師，配合 Lectures 及 Hands-on 教學方式，以達到考試及實際應用效果。學員修畢課程後可以考取 MCSE及 MCDBA 兩大註冊工程師。

主修科目

Microsoft Windows 2000 Professional
Microsoft Windows 2000 Server
Microsoft Windows 2000 Network
Microsoft Windows 2000 Directory Services
Design Windows 2000 Directory Services

選修科目

Administering Microsoft SQL Server 2000
Designing Microsoft SQL Server 2000

This program is developed by Mr.Andy Shum, Vanix Systems, and S.U.C.C.E.S.S. to meet the growing demand for networking skills.

* SUCCESS is a registered private post-secondary institution. Tuition fees are tax deductible. Vanix Systems Inc. is a computer technology company specializing in networking, software, and Internet development.

中僑互助會
溫哥華辦事處

可協助學員申請 EI 學費資助，申請需時，請提早報名。

www.iLoveTraining.com

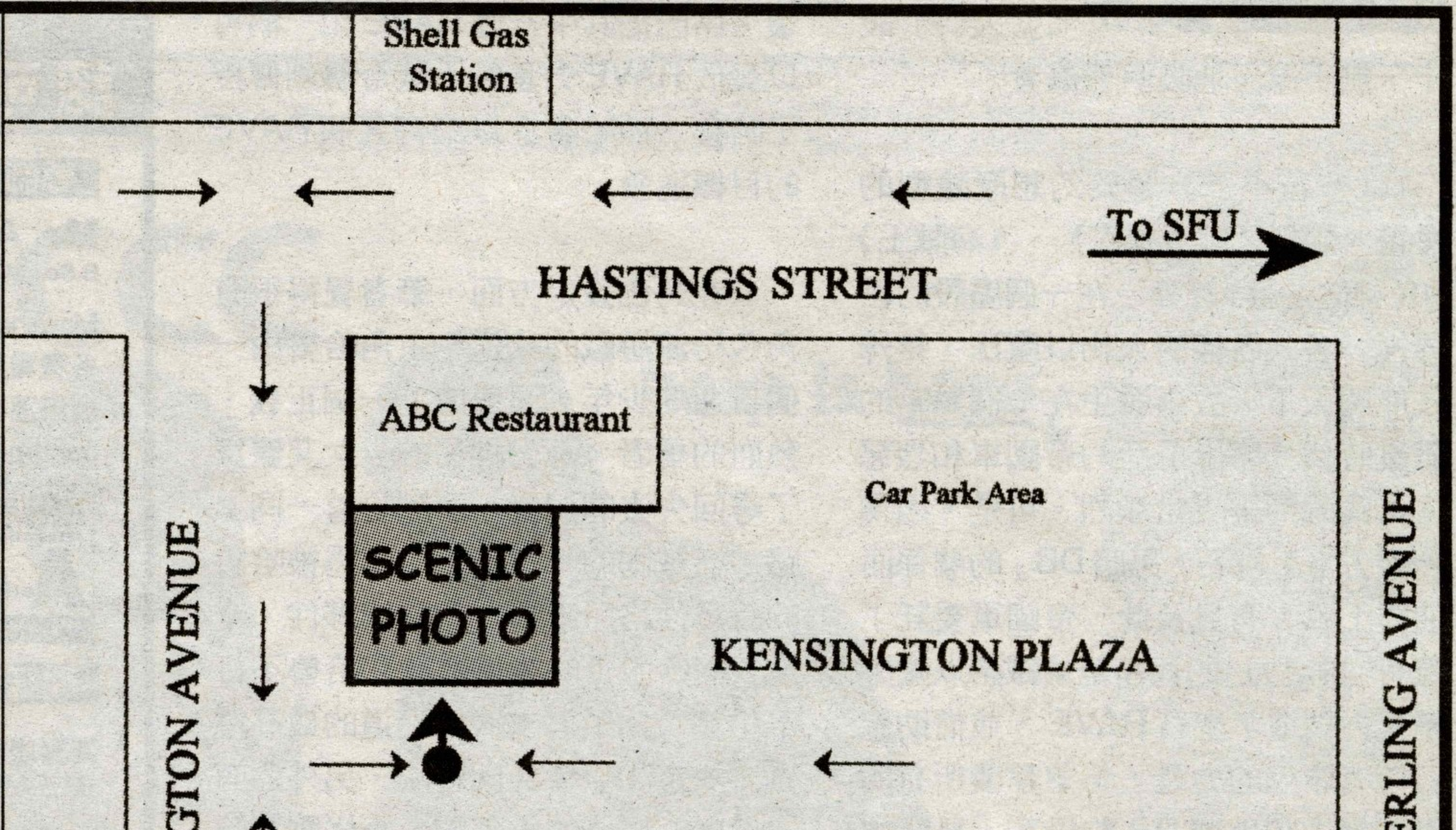
SCENIC PHOTO

* 1 Hour Quality Photo Finishing
* Passport, Citizenship, P.R. Card and I.D. Photos
* Color / B & W, APS, Enlargements
* Digital Restoration, Photo CD Scan, Prints from Slide, Photocopy

ALL SFU STUDENTS WITH STUDENT I.D. WILL ENJOY 15% OFF ON REGULAR PRICES OF 135MM FILM DEVELOPMENT, PASSPORT PHOTOS, FRAMES, AND ALBUMS.

Address: #102-6500 Hastings Street, Burnaby

Tel / Fax: 604-293-1899



魔法電影網

慧兒

最美麗的〈心動〉

導演： 張艾嘉
主演： 梁詠琪，金城武，莫文蔚
片種： 愛情

筆者自看過幾米的《向左走，向右走》畫冊後便十分期待這部愛情小品，而此片亦已在去年中秋節上映。故事主角同樣是梁詠琪和金城武，因此不禁令筆者想起九九年的《心動》。《心動》的導演是張艾嘉。Cheryl寫的電影一向也很細心，使人覺得很舒服。今次Cheryl也把自己過去的愛情故事投影於《心動》當中。

十七歲的小柔(梁詠琪)自小和好朋友陳莉(莫文蔚)在國際學校唸書。那年小柔與浩君(金城武)擦身而過，浩君偷望她的眼神令小柔心動。可是浩君一直沒有主動表示。在一次派對中，小柔借酒意向浩君示愛，他倆的初戀便開始。

小柔是個敢愛敢恨的女孩，相反，浩君的愛卻來得很含蓄。小柔的出現令浩君變得積極。可惜小柔在母親的反對下，答應在會考後才見浩君。結果浩君考上大學，而小柔則前往外國唸書。

幾年後小柔和浩君在日本重遇。浩君已成爲旅行團導遊和太太定居於日本。小柔一直忘不了和浩君擁抱的感覺，她一直想浩君是否還愛著自己。而這時，浩君竟和他的太太離婚，拿著戒指向小柔求婚。但小柔竟猶疑不決，她害怕結婚的責任太大。畢竟結婚比愛一個人更複雜，顧慮也更多。

在故事結尾，Cheryl出席好友陳莉的葬禮，其實小柔就是導演張艾嘉的倒影。最後當Cheryl再見浩君，多年來他倆不斷糾纏，浩君爲她付出和犧牲，卻因Cheryl的無心之失而錯過。張艾嘉無法補救，但永遠也忘不了這段十七歲時的初戀。

其實每個人也會錯過這些機會，也許是因爲我們的大意和怯懦。看看身邊擦過的人，爲甚麼你喜歡的是他而不是別人？就是因爲一個眼神、一刻的心動而把你們連在一起。放下所有的疑慮，捉著現在的心跳，好好的愛一場吧！

音情信號

省略號

高潮中綻放的玫瑰——P. J. Harvey

後工業時代，人慾橫流，冷漠疏離，光纖與玻璃幕牆連同地下鐵鋼筋大樓把個性壓抑和扭曲。然而，在這一片有條不紊的沉默中，偏偏有一些在淒冷的暗夜中吟唱的靈魂，比如P. J. Harvey，如同在高潮中綻放的玫瑰。

相信大家對 P. J. Harvey 都不陌生，英國權威音樂雜誌《Q》曾經選舉她爲當代最偉大的搖滾及流行女歌手。然而，除了商業流行因素之外，P. J. Harvey 那無可替代的粗糙但精緻的嗓音連同反復出現的性、宗教、男女關係，和女權主義詩人的壯烈行徑，也是她得以奠立搖滾史詩上地位的要素。

本人最喜歡的是 P. J. Harvey 的清唱，低沉如囈語喃喃般的嗓音連同突然在高處迴旋的假音，完美地融合在一起。這樣的歌在她的專輯和單曲中並不罕見，比如：The wind、Is This Desire、Angelene、C'mon Billy。

而最值得一提的是她的 Who Will Love Me Now。這首來自單碟"That Was My Veil"雖然已經是 1996 年的作品，可是那種從聲音中滲透出來的孤獨，依然摩擦著 7 年後聽著它的我。漂亮的高音以低吟的方式表達出來，配上貫穿全歌的 solo 吉它，彷彿在無辜而又無奈地述說著：who will love me now, who will never love me...

P. J. Harvey的拿手好戲，除了悸動心魄的清唱之外，當然還是她的本行—搖滾。如果有聽過她 2000 年的專輯"Stories From The City, Stories From The Sea"你就會明白什麼叫做特立獨行。專輯中一首不算代表作的代表作，Kamikaze(日本自殺飛機，即神風特攻隊)，充份表現了P. J. Harvey那種憤怒粗暴中隱含精緻的風格，讓人瞪目結舌的歌詞把男人的激情比作自殺飛機，充滿性意味的歌詞刻劃把戰爭與愛情類比，高處未算高的假音直接衝擊聽者的耳膜。

總之，P. J. Harvey如同一朵在高潮中綻放的玫瑰，晦澀、狂暴、神經質，但卻無比的嬌艷奪人。她的歌大都是堅硬而粗糙的嗓音在高處反復上下，如同玫瑰的刺刺破厚重的黑暗、道德的枷鎖、孤獨的外殼，而用血來獻祭一種奪目的美感。

START OFF YOUR SUMMER WITH MORE COMMUNITY INVOLVEMENT!

SFPiRG

The Simon Fraser Public Interest Research Group
Curious about applying your studies in the real world?

SFPIRG provides opportunities for all students. We help you:
- get connected to community.
- find financial and administrative support for student issues.
- locate alternative resources for research.

SFPIRG is student funded and directed.
All students at SFU are members and should find out how to benefit from our training workshops, lending library, and action groups.

We are also a fun place to do some volunteering or just hanging out in the lounge.

WWW.SFU.CA/~SFPIRG
604-291-4360 TC 326 (IN THE ROTUNDA, 2 FLOORS ABOVE TRANSPORT BAY 1 BUS STOP)

Magic Movie Land Icon by: Maggie Kwan Magic Movie Land Graphics by: http://www.wanita.net/temptingheart/ Magic Movie Land Official Web site: http://temptingheart.kingnet.com.tw/ CD Review Icon by: Harry Li

人魚公主——飄緲集

YY

從小到大，不知看過了多少的童話故事，著名的有格林童話、伊索寓言、及安徒生童話等。其中，尤以安徒生童話那種寧靜的幸福中帶點悲哀的感覺，最能讓我心動。如果要我從眾多的童話故事中選出一個最喜歡的。我想，我會選擇「人魚公主」。

長久以來，心中對於人魚小公主爲了愛情而勇於犧牲，甚至被幻化成泡沫也無懼的情操，就感到無限的憧憬和欽佩。然而，在年幼的內心無法體會那種感情。 明明是很喜歡的東西，爲什麼在有機會可以得到的時候，卻又輕易放手？這樣的話，說起來很輕鬆，其實要真的做出來，那種在內心掙扎的痛苦，卻是任何肉體的痛苦都無法取代的。

隨著年齡的增長，對喜愛的故事不曾忘懷，換來的卻是不同的領會境界。在故事中的小公主，她羨慕著外面的神秘世界，這和現實生活中的青少年喜愛幻想探知著陌生世界有異曲同工之妙。而面對愛情的奉獻犧牲，卻是非常難能可貴的。因爲，那是一種「喜歡」並不代表「佔有」的表現，而綻放出了另一種超凡的愛——並非佔有的愛，而是要讓自己所愛的人幸福快樂。這種表達情感的手法，不同於睡美人或是白雪公主那些完美的結局，公式化的讓美麗公主一定能和瀟灑王子一起，而是要經過考驗和犧牲，才領會到愛一個人的感覺。

面對愛情，不同的人總有著各式各樣的定義，但我，卻鍾愛於人魚公主那種「喜歡，是要默默的守護著他幸福」的純純感情。

時間——曉晴集

曉

有很多人認爲，「時間會沖淡一切！」

失戀時，每位失戀者也需要時間來治療一下自己的傷勢，安慰一下自己的心靈。彷彿時間就像深邃的海水，會慢慢將心中淌下的血淘盡。

對大多數人而然， 這番說話聽起來好像老生常談，甚至乎有點兒敷愆。可是，失戀者愛聽安慰的說話，即使這句說話就有如跟一個病人說：「吃了藥便會好起來！」一樣的人所共知。至少，可以令他們痲醉自己，以爲只要過了一段時間，不快樂的事情就會隨年月而流走，永不回頭。

然而，當時間悄悄地消逝，我們才真正發覺到時間並沒有完全帶走所有我們想盡快忘記的事情。那些事情就像結了疤的傷口一樣，一不小心觸碰到便會突然感受到那錐心之痛，提醒著過去那些陳年舊事。

你閉上眼，彷彿見到那令你心動的背影。那背影把你帶回第一次見他的籃球場。他那如脫兔般矯健的身手，和著籃球拍地時那具節奏的悶響，曾經帶動著你的心弦，彷彿你的心跳也跟著那彈地籃球一樣越跳越快。終於你期待著這個背影轉過身來，向你表白。那三個平時想起也覺得肉麻的字從他口中說出來竟然如此和諧悅耳。那一夜的燭光晚餐，看著他勉強嚥下你第一次煮的東西。他那趣怪的表情仍令你發笑，那違心的讚賞仍令你驕傲。現在，同一碟菜，同一的香味又帶你回到了過去。曾幾何時令你心動過的那個人和那些久違了的甜蜜片段原來從沒被時間帶走。這種回憶雖然是很短暫，但是那偶然的感覺就像一杯濃濃的咖啡：甜甜的、苦苦的還有那微微的酸味。

不論那分手的回憶如何令人難過不堪，但是每當那醉人的感覺再一次湧上心頭時，從前所有心碎及怨恨也頓時變得隱沒在時間的巨浪中！

暖色——音韻傳情

小遊魚

一八八七年，天花、痢疾由歐洲傳到香港。十年間奪去了一萬三千多人的生命。一八九四年，鼠疫在短短四個月內令香港三千多人賠上性命。一九七二年六月十八日，香港發生嚴重水災，多棟大廈倒塌，死亡人數數以百計。一九三零年至一九六三年，霍亂疫症再奪去二千多人的性命。二零零三年春天，非典型肺炎在香港擴散。雖然至今我們仍未知道這個病會在香港肆虐多久，亦都無法估計死亡的總數。不過有一點我們現在可以絕對肯定，那就是醫護人員付出的愛。

懼怕嗎？每天面對著身邊的人一個個地倒下。不知道明天會是怎樣，亦都不清楚下一刻會否是自己生命的盡頭。寂寞嗎？日日過著「食不言，寢不語」，有家歸不得的生活。前路是一片模糊，身心亦極度疲倦。但他們並沒有放棄，一直緊守工作崗位，勇敢面對。他們用微笑來代替言語，用愛心來覆蓋懼怕的心。每天日以繼夜，不眠不休地照顧患病的病人、同事和朋友。爲的是希望有一天能夠看到他們與家人再度團聚。

他們用愛來擁抱了我們，令我們每一顆心都得到了無限的溫暖。他們「熱愛生命的心，把世界畫滿色彩」。

感謝你們！

漫談歐洲啤酒——西洋記

毫子

在愛爾蘭啤酒中，以黑啤最爲出名。而在眾多德國啤酒中，也有「深色」啤酒(德文爲Dunkle)和「淺色」啤酒的分別。「淺色」啤酒中，亦細分爲較深色的小麥啤酒 (朱古力奶般啡色)和較淺色(晶瑩通透的金色)的淡啤酒(德文爲Helles)。荷蘭的啤酒，在色澤方面大多像德國淡啤酒的顏色，味道也視乎牌子而有所參差。在荷蘭遊玩時，某荷蘭朋友對我說：「Heineken (起力)有如馬尿。」我想，幽默的他只是想說 Heineken 味道欠佳，而色澤上又跟馬尿有點兒相像，又或許荷蘭人已經習慣了本土啤酒的味道。但我總覺得，無論是德國、愛爾蘭或荷蘭出產的啤酒，也比北美的好喝得多。

有些荷蘭人會爲自己國家的啤酒自豪。荷蘭商人們將位於首府阿姆斯特丹的Heineken總釀製場發展成一個旅遊熱點，除了售賣各式各樣的紀念品外，更讓人參觀啤酒的製造過程。無獨有偶，愛爾蘭也把Guinness(健力士) 黑啤在首府都柏林的總釀製場開發爲一個有聲有色的旅遊熱點。

對如何倒出一杯完美的Guinness ，愛爾蘭人也很講究。他們認爲必須遵從兩個步驟：首先將杯子傾側至45度角，然後注入啤酒至四份三滿，等五分鐘後再注滿啤酒，如此才能將Guinness 濃郁芬芳的味道發揮出來。我有一位愛爾蘭朋友，甚至能分辨出那一間愛爾蘭酒吧的 Guinness 比較新鮮、濃郁和好喝。愛爾蘭人對飲啤酒的研究，實在讓我大開眼界。

在德國南部省份巴伐利亞(Bavaria)的各大超級市場，一罐啤酒僅比一罐汽水貴一點兒。但別低估了啤酒對德國人所帶來的經濟效益，在巴伐利亞的餐廳進膳，喝啤酒至少要點半公升(500mL)以上，而在巴伐利亞每年每人平均的啤酒消耗量乃 33 加侖。在一個喝啤酒成風的地方，啤酒生產商要從中謀取暴利，又有何難？當然，啤酒商亦嚴格控制德國啤酒的品質以作回饋。自從 1516 年威廉四世頒佈「德國純啤酒令」以來，德國啤酒業一直嚴守這項製造令，爲德國啤酒的品質作出了最有力的保證。「德國純啤酒令」規定製造啤酒只能使用大麥芽、啤酒花和水這三種原料 (當時酵母菌還未被發現)，其他附屬原料絕對禁止使用。

其實歐洲大陸就有如一個啤酒銷售的大戰場，生產商歇力爲其產品及宣傳上花了不少本錢，如德國十月的啤酒節，就是最好的例子。無疑，歐洲人的啤酒文化，也反映著他們對生活享受的追求。無論是小歇於德國阿爾卑斯山上供登山者休息的小木屋裡，或是悠閒地坐在阿姆斯特丹的河畔茶座，抑或置身於都柏林熱鬧的愛爾蘭酒吧中，能夠與友人共聚或自成一角，喝著一杯美味的啤酒，乃是人生一大樂事。

neighbours FIRST 助鄰為首

Volunteers

招募義工

助鄰爲首的目標是振興華埠，令華埠成爲一個安全和親善的社區。

這一一項計劃負責治安巡邏，深入商戶和社區進行警務咨詢。並爲游客，商人及居民提供社區咨詢服務。

如有興趣請與我們聯絡。

Would you like to meet friends, gain experience, and learn new skills?
Would you like to make a difference in the community?

想不想爲社區出一分力？
想不想擴闊社交圈子？

Join Neighbours First and help revitalize Historic Chinatown by creating a safe, enjoyable, friendly and hospitable place to live, visit and do business.

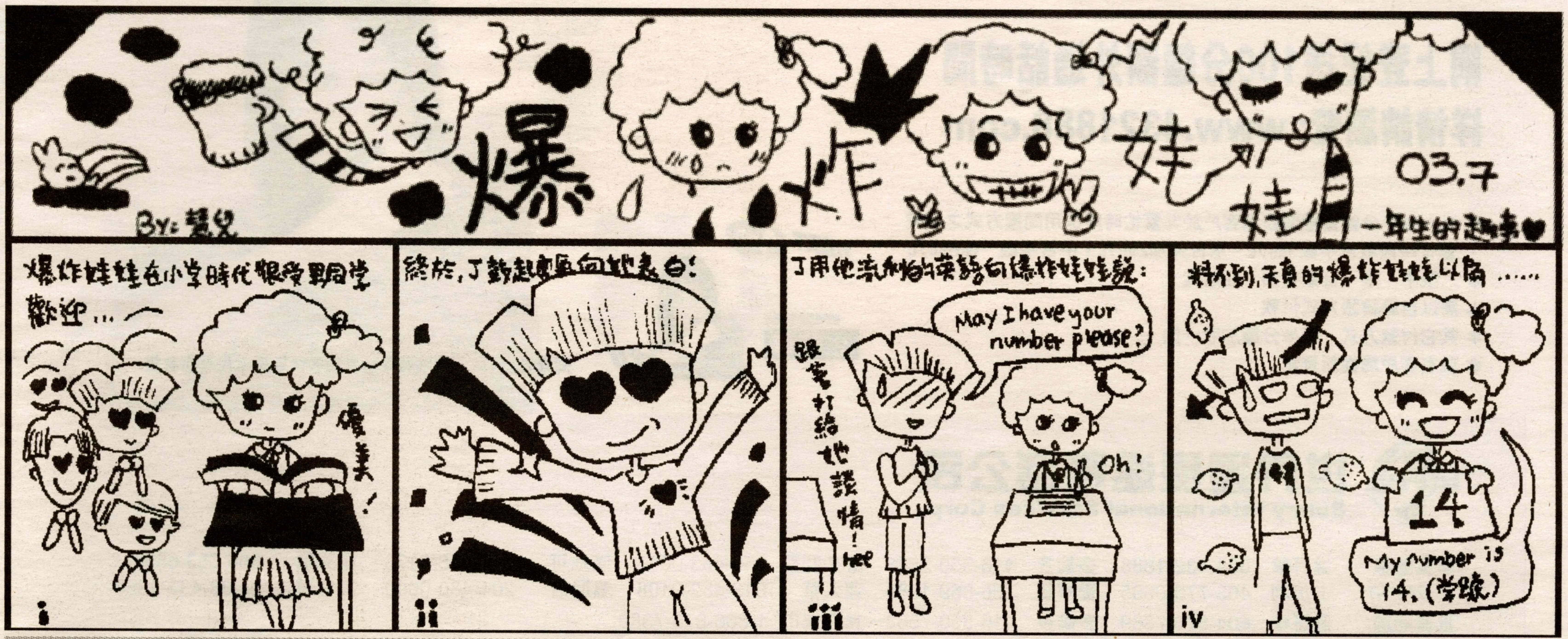
Please give Neighours First
助鄰爲首
a call at
(604) 961-6387 or
(604) 688-5030
neighboursfirstchinatown@canada.com
or drop by Chinese Community Policing Centre at 110 Keefer St.

Our program needs volunteers to assist with:
我們需要義工幫忙：
Foot Patrols 步行巡邏
Office Administration 公室職務
Directing Tourists 旅客指導
Fundraisers 籌款

木村 與 小梅

每當我看見小梅拿著打狗棒，一拐一拐地和那個一臉臭屁的學長走在一起的時候，不知何解總是有一種想拿走小梅的棒子，往那可恨的臉來一招「當頭棒喝」的衝動。小梅也真是的！那個學長有甚麼好？除了身高六尺、體格強健、成績優良之外，還不是一無是處？就區區直逼潘安、激死宋玉的在下已經不只比他瀟灑何止倍。看清楚一點，他總是以色瞇瞇的目光往小梅身上看，而且雙手總是在小梅的肩膀和纖腰上徘回。唉！可憐的小梅被豺狼看上也懵然不知。我木村一於為人為到底，送佛送到西，協助你逃離魔掌。本少爺經過多日不眠不休的苦思，雖無確實計劃，卻有一些頭緒。只有盡顯那賤男的醜態醜聞，方能令小梅放棄對他的思念。剛巧小梅突然記起本少爺的存在，邀我參加她學長的club 所舉辦的羽毛球gathering ，以報答雪山的恩情。我何不利用這個機會，在小梅面前和那學長一戰，展露我的男子氣概，先逼使那學長顯露醜態？嘿嘿嘿！就讓我這個羽毛球王子挫一下你的銳氣吧！

哈，我的腿傷終於完全康復了！這次意外令我用了差不多一個月拐杖，真的是活受罪。滑雪？以後在我面前提也別提！不過話又說回來，我也是因為這次意外，才可以再見到學長。自從那次學長帶我到醫院檢查腿傷後，我們彼此之間認識深了很多，他還常常叫我參加他那個club 的活動呢！呵呵，真是因禍得福。英俊友善的學長跟自以為是的木村相比，簡直有天淵之別！啊，對了，說起來才發覺，不知為何木村最近好像情緒低落，無精打彩，與他往日趾高氣揚，不可一世的神態大有不同。雖然木村這個人神經病發作的時候實在令人忍無可忍，不過他現在比以前已經好多了，發病的次數也少了。何況上次在雪山，無論如何也是木村幫了我一把，我才不至於橫屍荒野。唔，怎麼說我也好像是欠他一個人情。剛巧學長的club 搞羽毛球gathering ，我已經報了名，何不叫木村一起參加呢？好，我要利用這次機會，令木村回復自信，那我們便不拖不欠。嘿！我小梅可不是忘恩負義的人嘛！



Woody & Siu Mui icon by: *Ada Kwok*

世界通無限網絡世界

繼推出"1仙九"致電中港台美加震撼新低價之后
世界通再次強勢出擊

世界通直撥客戶,凡登記“1仙九”計劃,即可按以上
超低价登記世界通無限上網最新計劃,
登記截止至2003年6月30日。

打遍天下 1仙九*

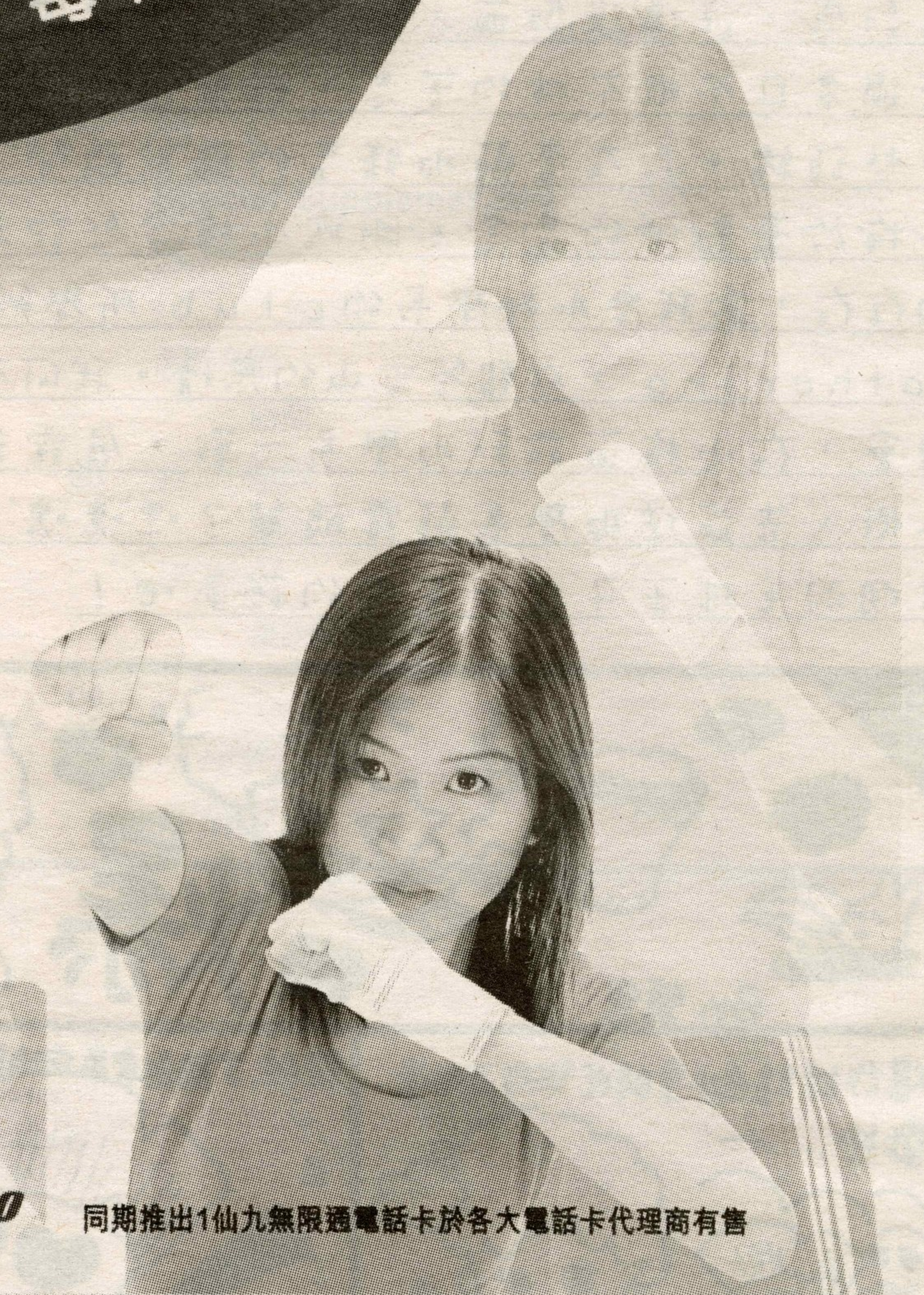
每半分鐘

致電中港台美加
震撼新低價

以每半分鐘計算*
令您省得更多!!

網上登記送100分鐘額外通話時間
詳情請瀏覽: www.4321888.com

* 以上每半分鐘直撥價錢為客戶於非繁忙時段採用間撥方式之收費
繁忙時段致電中國3仙九、港台美加2仙九。中台手機一律6仙九
* 只限中、港、台或美加，任選其一
* 需以自動轉賬方式付款
* 其它付款方式，每半分鐘加收一仙
* 現有客戶需從新登記



同期推出1仙九無限通電話卡於各大電話卡代理商有售

世界通長途電話公司
Sunny International Services Corp.

零售熱線:	溫哥華	604-432-1888	多倫多	416-350-2848	維多利亞	250-483-0018	滿地可	514-448-0128	薩克頓	306-653-6333
(24小時)	卡加利	403-770-0595	愛蒙頓	780-669-1980	渥太華	613-482-0108	溫尼伯	204-480-0000	其它城市	1-888-432-1888
批發熱線:	溫哥華	604-876-7389	多倫多	416-350-7563	其它城市	1-866-876-7389				